

Le spectacle de Guns N'Roses sur deux vidéocassettes

Depuis le temps qu'on en parle! Les inconditionnels de Guns N'Roses pourront finalement se procurer une vidéocassette en spectacle du controversé groupe. Mais le groupe poursuivant dans la logique de *Use Your Illusion*, ce n'est pas une mais bien deux vidéocassettes que la maison Geffen Home Video vient de mettre sur le marché.

par MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

Il a été question pendant un bon moment de la parution de *Missouri Storm*, une vidéocassette filmée lors du fameux concert de St. Louis qui a tourné à l'émeute. Mais, cette vidéocassette n'a jamais vu le jour et c'est plutôt deux vidéocassettes filmées au Japon que le groupe présente aujourd'hui.

Eh oui, comme ce fut le cas pour leur *Use Your Illusion I* et 2, Axl Rose et ses acolytes proposent deux vidéocassettes que l'on peut se procurer séparément: *Use Your Illusion I - World Tour 1992 In Tokyo* et 2.

En tout et par tout 180 minutes de musique «live» filmées au Tokyo Dome en février 92 devant 50 000 spectateurs.

Sur la première vidéocassette le groupe interprète notamment *Mr. Brownstone*, *Live and Let Die*, *Welcome To The Jungle*, *Don't Cry* et *November Rain* ainsi qu'une version de *Attitude* des Misfits et une version instrumen-

tales de *Wild Horses* des Rolling Stones par Slash et son co-équipier Gilby Clarke.

Incidentement, Slash livre une autre performance instrumentale sur la seconde vidéocassette: une lecture personnelle du thème du film *Le parrain*!

Le volume 2 a aussi d'autres atouts: *You Could Be Mine*, *Sweet Child O' Mine*, *Paradise City* et *Knockin' On Heaven's Door*. Un «must» pour les inconditionnels.

Nouvelle trame pour Goldsmith

La trame sonore de *Forever Young*, qui met en vedette Mel Gibson, Elijah Wood, Isabel Glasser et Jamie Lee Curtis, est disponible depuis quelques jours sur étiquette Big Screen.

Elle est signée par Jerry Goldsmith, un vétéran dans le domaine qui a, entre autres, à sa feuille de route les trames de *The Omen*, *Poltergeist* Patton et *Chinatown*.

Beau Dommage au Forum

La maison Picture Music Canada a dernièrement mis sur le marché *Live-ism*, une vidéocassette du spectacle que Beau Dommage a présenté au Forum de Montréal

en octobre 1984. Au menu: *Tous les palmiers*, *Le blues d'la métropole*, *Ginette*, *La complainte du phoque en Alaska* et une dizaine d'autres pièces.

A la télévision

MusiquePlus présente demain à 20 h lors de l'émission «ConcertPlus» un spectacle d'octobre filmé en 1976 au Jardin des Étoiles à Montréal. Pierre Flynn, Mario Lepage, Pierre Hébert et Jean Dorais y interprètent une dizaine de pièces dont *La maudite machine* et *La valse à onze temps*.

Dimanche à 20h, MusiquePlus propose *Monterey Pop* dans le cadre de son émission «Film Musical». Ce film du réalisateur D.A. Pennebaker fait figure de pionnier dans le domaine du film rock.

Une belle brochette d'artistes avait été invitée à ce fameux festival: Janis Joplin, The Jimi Hendrix Experience (dont c'était la première prestation américaine), Jefferson Airplane, Eric Burdon and The Animals, Ravi Shankar, The Who, Otis Redding, Country Joe and The Fish, Canned Heat et The Mamas and The Papas.

Parlant de Monterey, soulignons que le film a maintenant son pendant audio. La maison Rhino a mis sur le marché un coffret de quatre disques qui s'intitule simplement *The Monterey International Pop Festival*.



La première de « Le Seigneur des anneaux »

La première de « Le Seigneur des anneaux » avait lieu hier soir à la salle Albert-Rousseau. Comparable aux grandes productions de Broadway, cette super production du Théâtre Sans Fil présentée pour la première fois à Québec dans sa version originale met en scène 70 marionnettes géantes, 17 comédiens, 12 manipulateurs, des effets sonores et visuels donnant vie à un monde fantastique qui réjouira toute la famille. De bons billets sont encore disponibles pour les deux représentations de dimanche à 14 h et 20 h.

Garth Brooks rafle 7 trophées aux Billboard Music Awards

LOS ANGELES (AP) — La superstar de la country Garth Brooks a remporté sept récompenses aux Billboard Music Awards, décernés mercredi soir à Los Angeles. L'homme au stetson est suivi de peu par les Irlandais de U2 qui empochent cinq trophées dont celui de meilleure chanson rock avec «Mysterious Ways».



Garth Brooks a volé la vedette aux Billboard Music Awards.

Pour ces récompenses, le magazine professionnel Billboard s'est basé sur les ventes de disques dans le monde, la diffusion radio et les parts de marché du 30 novembre 1991 au 28 novembre 1992.

Michael Jackson a été honoré avec un Music Award le récompensant en tant que plus gros vendeur de disques de la décennie passée. Il a également reçu deux trophées pour l'album («Dangerous») et le simple («Black and White»). Enfin, l'ex-Beatle George Harrison a reçu un Century Award pour sa créativité artistique.

Quelques vainqueurs des Billboard Music Awards 1992:

- Artiste pop: Garth Brooks.
- Artiste country: Garth Brooks.
- Artiste Top 100: Boyz II Men.
- Artiste (45T country): Garth Brooks.
- Révélation pop: Kriss Kross.
- Groupe Top 200: Guns N' Roses.
- Artiste rap: Cypress Hill.
- Album Top 200: «Ropin' the Wind» de Garth Brooks.
- Album country: «Ropin' the Wind» de Garth Brooks.
- Chanson rock: «Mysterious Ways» de U2.
- Groupe rock: U2.
- Album (ventes mondiales): «Dangerous» de Michael Jackson.
- 45T rap: «The Phuncky Fell

- One» de Cypress Hill.
- Album le plus longtemps No 1: «Some Gave All» de Billy Ray Cyrus
- 45T le plus longtemps No 1: «End of the Road» de Boyz II Men.
- 45T (ventes mondiales) «Black & White» de Michael Jackson.
- 45T country: «I Saw the Light» de Wynonna.
- 45T rythm n' blues: «Come and Talk to Me» de Jodeci.
- Plus grosses recettes en tournée: U2.



Le spectacle humoristique le plus attendu de l'année, «Québec 92, Manquez pas l'bateau», commençait hier soir au Théâtre Capilote en présence de plusieurs personnalités que l'on a gentiment égaré. Les René Simard, Patrice L'Ecuyer, Dorothee Berryman et Louis-Georges Girard continueront ainsi leur analyse des gens et événements ayant retenu l'attention en 1992, jusqu'au 31 décembre.

"PUISSANT, ÉPIQUE, FASCINANT. UN GRAND FILM."

Brian Linch, CFB RADIO

DENZEL WASHINGTON

Malcolm X

Version originale anglaise

STE-FOY 2500 Boul. Laurier

Ven.: 19h, 21h 15

16

DRACULA

Version française

SALEMIER CAPITALE 628-2655

Ven.: 19h, 21h 30

"Maman j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York"

Version française de "Home Alone 2"

SALEMIER CAPITALE 628-2655

Ven.: 18h 45, 21h 15

"Le Zèbre a fait crouler la salle de rire." - Denise Martel, Le Journal de Québec

Le Zèbre

THIERRY LHERMITTE CAROLINE CELLIER

un film de JEAN POIRET

DERNIÈRE SEMAINE

SALEMIER CAPITALE 628-2655

Ven.: 19h 35, 21h 40

EDDIE MURPHY

D'escroc à membre du congrès

Un **Monsieur Distingué**

Distribué par Buena Vista Pictures Distribution, Inc. © Hollywood Pictures Company

Version originale anglaise

STE-FOY 2500 Boul. Laurier

Ven.: 19h, 21h 25

Samedi et dimanche, matinées à 11 h. aux Galeries de la Capitale.

KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

Ne jamais la perdre de vue. Ne jamais relâcher sa surveillance. Ne jamais tomber en amour.

THE BODYGUARD

Version anglaise Ven.: 18h 45, 21h 20

Version française Ven.: 18h 55, 21h 30

STE-FOY 2500 Boul. Laurier

PLACE CHAREST 838-9141

SALEMIER CAPITALE 628-2655

FAMOUS PLAYERS

CERTIFICATS-CADEAUX EN VENTE AUX GUICHETS

13

ÉROTISME

L'amant

Il lui avait dit que c'était comme avant, qu'il l'aimait encore, qu'il ne pourrait jamais cesser de l'aimer, qu'il l'aimerait jusqu'à sa mort.

Version française de: "THE LOVER"

SALEMIER CAPITALE 628-2655

Ven.: 19h 10, 21h 25

DERNIÈRE SEMAINE

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communications à:

LISE GIGUÈRE,
LE SOLEIL,
C.P. 1547, 390 St-Vallier Est,
Québec, G1K7J6.

Fax: 647-3374
Tél: 647-3489



Cinéma

CINEPLEX CHAREST (529-9745). Des hommes d'honneur (1) 13h, 15h45, 19h, 21h50. G. Rivière du 6e jour (5) v.f. de A River Runs Through It. 12h45, 16h25, 19h05, 21h45. G. La belle histoire (4) 12h30, 15h15, 20h15. La garde du corps (5) v.f. de The Bodyguard. 12h30, 15h30, 19h05, 21h40. 13 ans. Baisers mortels à Palm Beach (5) v.f. de Traces of Red. 13h45, 16h45, 19h35, 21h40. 13 ans. Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 13h30, 16h, 19h, 21h25. Aussi, 14h, 16h30, 19h20, 21h40. G. Dracula (3) 13h10, 16h10, 19h10, 21h40. 13 ans. Prix d'entrée: 8 \$; 5 \$ pour les 14-20 ans; 4,25 \$ pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

CLAP (550-CLAP). Le monde de Cool (4) v.f. de Cool World. 12h, 17h. * Maris et femmes (1) 18h45, 21h45. 17h, 19h15, 21h30. Célibataires (4) v.f. de Singles. 13h30, 19h. * Soif (4) 14h,

21h15. * Les meilleures intentions (3) 15h30, 21h. * Toutes peines confondues (3) 19h10. Prix d'entrée: 5 \$; 4,25 \$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 8 \$ pour les *Super-Primeurs.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Salle 1: Le zèbre (4) 19h35, 21h40. G. Salle 2: Le garde du corps (5) v.f. de The Bodyguard. 18h55, 21h30, 13 ans. Salle 3: Dracula (3) 19h, 21h30, 16 ans. Salle 4: L'amant (4) 19h10, 21h25, 16 ans. Salle 5 et 6: Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 18h45, 21h15. G. Prix d'entrée: 8 \$, 4,25 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (837-0234). Salle 1: Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu à New York (1) v.f. de Home Alone 2. 18h45, 21h10. G. Salle 2: Baisers mortels à Palm Beach (5) v.f. de Traces of Red. 19h, 21h10, 13 ans. Salle 3: Dracula (3) 18h45, 21h15, 16 ans. Salle 4: Garde du corps (5) v.f. de Bodyguard. 18h45, 21h15, 13 ans. Salle 5: Des hommes d'honneur (1) 18h45, 21h15. G. Prix d'entrée: 8 \$; 5,50 \$ pour les 13-20 ans; 3 \$ pour les moins de 12 ans (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéos XXX. Charlaïne en action (1) 11h45, 14h35, 19h05. Rasé (1) 13h10, 16h, 20h15. Toxic, le ravageur (1) 9h, 21h40. Haute tension (1) 10h15, 17h25, 23h, 18 ans. Prix d'entrée: 7 \$.

PARIS (694-0891). The Player (3) v.f. 19h15. G. Une ligue en jupons (1) v.f. de A League of Their Own. 19h30. G. Mr. Baseball (4) v.f. 19h45. G. Basic instinct (4) v.f. 21h35, 18 ans. Blade Runner (3) v.f. 21h50, 13 ans. La mort vous va si bien (4) v.f. de Death Becomes Her. 22h. G. Prix d'entrée: 2,49 \$.

SAINT-FOY (656-0592). Salle 1: The Distinguished Gentleman (1) 19h, 21h25. G. Salle 2: Bodyguard (5) 18h45, 21h20, 13 ans. Salle 3: Malcolm X (3) 20h15, 13 ans. Prix d'entrée: 8 \$, 4,25 \$ enfants et âge d'or.

CINÉMUSÉE - 14h: Artist on fire: the work of Joyce Wieland. Entrée libre sur présentation d'un laissez-passer au 643-3377.

VIDÉOTHÉÂTRES
Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est. Rens.: (529-0924). 19h: La voiture des dimanches.
Bibliothèque municipale de Charlesbourg, Succursale Bon-Pasteur, 425, rue Jean XXIII. Rens.: 624-7883. 15h30: Chérie, j'ai réduit les enfants.

Theatre

LE VOYAGE D'UN GÂTEAU et quelques histoires sans histoire. Spectacle conçu, écrit et interprété par Nathalie Bujold, Marie-Hélène Castonguay et Reynald Tremblay. Ven. au dim. 20h. Oeil de Poisson, 25, boul. Charest Ouest. Prix d'entrée: 65 \$; 55 pour les membres. Rens.: 648-2975. Se termine le 13 décembre.

MONSIEUR BOLDUC du Théâtre Repère. Avec Richard Fréchette. Spectacle musical. Mar. au sam. 20h. Théâtre Periscope, 2, rue Crémazie. Prix d'entrée: 17 \$. Réservation: 529-2183. Prix spéciaux pour les groupes et les étudiants. Se termine le 12 décembre.

SOIRÉE MEURTRE ET MYSTÈRE AU BONAPARTE. Tous les vendredis. Restaurant Le Bonaparte (647-4747). Coût: 32,95 \$.

NOËL EN FOLIE ou LES FÊTES D'ANTAN. Soupers-comédies sur réservation seulement: 877-4606. Aussi, tous les dim. buffet avec Mirza au Royaume de l'Orient. Restaurant L'Envergne, 3926 boul. Hamel, Carrefour Masson-Hamel.

SOUPER-THÉÂTRE COMIQUE AU CARCY. Tous les ven. sam. 19h30. La réunion annuelle du Club des têtus (section Québec). Coût: 25 \$. Restaurant Le Carcy, 84, Dalhousie, Vieux Port. Rens.: 563-8630.

LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE de Thierry Lhermitte, Gérard Jugnot et aires. Avec Jean-Jacqui Boutet, Marie-Thérèse Fortin, Ginette Guay, Jean-François Gaudet, Denis Lamontagne et Gaston Hubert. Mar. au sam. 20h. La Bordée, 1143, Saint-Jean. Rens.: 694-9631. Se termine le 12 décembre.

Soirées dansantes

Tempo Danse sociale. Tous les vendredis et samedis 20h: danse sociale et en ligne avec buffet en fin de soirée. Prix d'entrée: 75 \$; 55 pour les membres. Au 2700, Jean Perrin, suite 105. Rens.: 842-7556.

Danser pour parler. Tous les vendredis 21h30. Musique par Christian Thibault. Animation: Charlotte Lemieux (CHOD). A Sillery, le Saint-Michel, Pizza Royale, 1720, St-Michel, Sillery. Prix d'entrée: 65 \$. Rens.: 682-8080.

Musique

L'ENSEMBLE NOUVELLE FRANCE. 20h30. Noël en Nouvelle France avec l'ensemble vocal Cantinum Novum. Chapelle du Musée, près de la Basilique. Prix d'entrée: 12 \$.

ÉCOLE DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. 10h à 12h et 14h à 16h: Cours de maître en musique de chambre avec la pianiste Marie Fabi. Salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques Casault. Salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques Casault.

JEAN PIERLOT, percussionniste Français. Atelier-concert sur le Zarb, tambour millénaire iranien en forme de calice. Dans un premier temps, le public est invité à assister à titre d'auditeur, à l'atelier donné de 13h à 15h30 aujourd'hui, au studio 2.53 du Conservatoire en présence de la classe de percussions de Carol Lemieux. Ensuite un concert sera présenté à 19h30 au studio 29. Aussi, à 17h, concert d'orgue et de clavier. Conservatoire de Musique, 270, rue Saint-Amable. Entrée libre. Laissez-passer disponibles auprès de Marie-Andrée Duquette au 643-8362.

Spectacle

QUÉBEC 92, MANQUEZ PAS L'ÉTAPE. Textes de Serge Grenier. Avec Patrice L'Écuyer, René Simard, Dorothee Berryman et Louis-Georges Girard. Capitole. Prix d'entrée: 20 \$; 25: 30\$ pour le spectacle et 65\$ pour le dîner-spectacle. * * * Note: Surveillez bien l'heure inscrite sur votre billet: 20h30 les soirs de spectacle seulement et 21h les soirs de soupers-spectacles. * * * Se termine le 31 décembre.

V'LA L'ON VENT sous la direction de Diane Lapierre. 20h. Recital de Noël (concert bénéfice). Collège Marie-Moisan, 640, 8e avenue, Li-moulin. Prix d'entrée: 10 \$. Rens.: 529-7522.

JIM ZELLER, blues harmonica. Ven. au dim. 22h. Le D'Auteuil, 35, rue d'Auteuil.

ROSINE DESCHENES chante «La belle année». Jui. 9h30. Pour les 3-8 ans. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, Saint-Joseph Est.

Bar/restaurant
Rock Machine. Ce soir et demain 22h: L'A-traction, 4860, boul. Henri-Bourassa.
Le groupe de Carlos Lopez, jazz standard. Jeu. au sam. 22h15. Café-bar L'Empire, 57, rue Sainte-Anne. Entrée libre.

The Groove, blues rock. Entrée libre. Café Blues, 1018, rue St-Jean. Se termine sam.

Ronny Tweddie. Ven. au dim. au restaurant le Chariot de l'hôtel-motel Le Kébecois, 1050, boul. de la rive sud, Saint-Romuald. Rens.: 839-8873.
Gilles Lefebvre, chanteur guitariste country-retro. Mer. au sam. 21h. Bar le Bon Vieux Temps de l'hôtel-motel Rond-Point, 53, Kenne-dy, Lévis. Rens.: 833-4920.

Bob Boudreau. Bar Chez Son Père, rue Saint-Jean.
Le duo Mélodie. Mer. au sam. 19h30. Dim. 18h. Brasserie La Bulle, 1975, rue Fleury de Lys.
Le duo Vamp et Bob Joli. 21h. Le Petit Paris, 48, côte de la Fabrique. Entrée libre.

Dominique Ouellet. Mer. au sam. 22h. Baron Rouge, 350, boul. Sainte-Anne, Beaufort.
Edouard Marquis, pianiste. Jeu. au dim. 18h. Au Café des Artistes, rue Saint-Amable.
Claude Patry. Ven. 22h. Bar country de la Maison du Steak, 624, Grande-Allée est.

Expositions

Les institutions
MUSEE DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Parc des Champs-de-bataille. Mar. au dim. 10h à 17h45. Mer. 10h à 21h45. Prix d'entrée: 4,75 \$; 3,75 \$; 2,75 \$. * Visites commentées les mercredis et samedis entre 13h30 et 16h et les dimanches entre 10h30 et 16h. * Entrée libre le mercredi. Expositions permanentes: La collection du Musée et La touraille du pavillon Baillargé. Aussi, Apothéose de Christophe Colomb. Se termine le 3 janvier. Cachots et

Helen Escobedo (Mexique). La crise de l'abstraction au Canada. Les années cinquante. Se termine le 31 janvier. Toulouse - Lautrec s'affiche. Se termine le 28 février. William et Edward Sutherland Maxwell, architectes. Se termine le 7 mars.
* Atelier dimanche-famille. Dim. 13h et 15h: Couleur et expression - la ligne. Laissez-passer requis au 643-3377.

MUSÉE BON-PASTEUR, 14, Couillard, dans le Vieux-Québec. Dim. Jeu. 13h à 17h. Possibilité de visites de groupe au 694-0243. Vie et actualité de l'histoire des religieuses du Bon-Pasteur. Objets, meubles d'époque, lieux historiques, vignettes explicatives et videocassettes relatant l'histoire de la société québécoise depuis 1850.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS DE BATAILLE, Pavillon Baillargé, Musée du Québec, Parc des Champs-de-bataille. Rens.: 648-4071. Mar. au dim. 10h à 17h45. Mer. 10h à 21h45. Entrée libre. L'histoire des Français d'Abraham depuis la Nouvelle-France jusqu'à nos jours.

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Tous les jours 10h à 19h. Possibilité de visites guidées. Prix d'entrée: \$4,75; \$3,75; \$2,75; gratuit 16 ans et moins. Entrée libre tous les mardis. Être dans son assiette. Se termine le 21 mars. Le monde à déjeuner. Se termine le 21 mars. La donation des Jésuites, collection chinoise. Mi-vrai, mi-faux. Se termine le 31 janvier. Sous la loupe du géologue - 150 ans d'histoire. Se termine le 28 mars 93. Rencontre de deux mondes. Se termine le 31 janvier 93. Nomades.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC, 22 rue St-Anne. L'histoire de l'Amérique du Nord. Prix: 3 \$ adultes, 1,50 \$ enfants.

MUSÉE DU SÉMINAIRE, 9, rue de l'Université. Mar. au dim. 10h à 17h. Rez-de-chaussée: Ils signent l'histoire. Se termine le 8 mars. Québec en trois dimensions. Se termine le 25 janvier. Guerres et Commémorations. Se termine le 8 mars. Au 2e étage: Sous la loupe du géologue - 150 ans d'histoire. Se termine le 28 mars. Suzor Côté. Au 3e étage: Le patrimoine religieux. Se termine en avril: la bibliothèque oubliée. Se termine le 31 mai. Prix d'entrée: \$3; \$2,50 d'or; 1,50 \$ étudiant et 15 pour moins de 16 ans. Entrée libre le mardi.

DOMAINE DE MAIZERETS, 1000, av. de la Vérendrye. Lun. au ven. 12h à 21h et le samedi 10h à 21h. Jocelyne Trudelle, Michèle Bourget, Georges Boddart. Se termine le 20 décembre.

VILLA BAGATELLE, 1563, chemin Saint-Louis, Sillery. Rens.: 688-8074. Mar. au dim. 11h à 17h. Rétrospective Claude Picher. Se termine le 20 décembre.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA VIE URBAINE, 43, côte de la Fabrique. Mar. au dim. 10h à 17h. Possibilité de visites commentées, jeux urbains et ateliers sur réservation. Rens.: 691-4606. Rallye de ville en fête. Exposition mettant en valeur les circuits d'Archibald et les objets d'apprentissage développés pour les enfants. Se termine le 7 mars.

CENTRE MUSÉOGRAPHIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, pavillon Louis-Jacques Casault. 3e étage, porte 3545. Mar. au jeu. 12h à 16h et le premier dimanche de chaque mois de 13h30 à 16h30. Prix d'entrée: 3 \$; 1,50 \$. Rens.: 656-7111. Sciences de l'Univers, de la Terre, de la Vie et de l'Homme.

MAISON THOMAS BAILLARGÉ, (Centre d'accueil du Musée du Séminaire), 2 Côte de la Fabrique. Trois siècles de continuité.

MAISON HAMEL-BRUNEAU, 2608, chemin Saint-Louis. Mar. au dim. 12h30 à 17h et mer. 19h à 21h. Art et Science. Se termine le 3 janvier.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, Saint-Joseph Est. De 12h à 17h. Entrée libre. Crèches d'ici et d'ailleurs. Se termine le 17 janvier.

BIBLIOTHÈQUE CHARLES-H. BLAIS, 1245, Chanoine Morel, Sillery. Jeu. ven. 14h à 21h. Sam. dim. 13h à 17h. Colette Auger. Se termine le 3 janvier.

Événements spéciaux

LA GALERIE D'UN JOUR ET L'ART AUSSI occupent l'espace anciennement occupé par Jacob. Luc Archambault y présente ses œuvres dans une ambiance visuelle et sonore jusqu'à 24 décembre. De plus, l'artiste est à l'œuvre tous les samedis à compter de 14h30 pour des performances solos de peinture en direct.

EXPOSITION SWING LE PAQUET par le groupe finissant en présentation visuelle du Gép de Sainte-Foy. Il s'agit d'une exposition d'emballages-cadeaux originaux avec possibilité de prendre des photocopies expliquant la fabrication de ces emballages. Jeu. Sam. Lun. mar. 19h à 22h et Dim. 13h à 22h. Dans le foyer de la salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy. Se termine le 16 décembre.

Galerias
ATELIERS IMAGINE, 850, ave. de Salaberry. Mar. au dim. 13h à 17h. Rens.: 694-7367. Noir animal de Mary Ellen Tremblay. Se termine le 20 décembre.

AU 89 RUE SAINT-PAUL. Rens.: 694-0706. Œuvres de Fernand Auger. Se termine le 23 décembre.

LA CHAMBRE BLANCHE, 185, Christophe-Colomb Est. Rens.: 529-2715. Mer. au dim. 13h à 17h. Sculpture Sylvestre de Hélène Godbout et Point de silence, installation de Karole Biron. Se termine le 20 décembre.

DU CHÂTEAU DE MAIZERETS, Domaine Maizerets, 2000 boul. Montmorency. Lun. au ven. 13h à 16h et Dim. 13h à 21h. Sam. 10h à 21h. Les icônes. Se termine le 13 décembre.

DU FAUBOURG, bibliothèque Saint-Jean-Baptiste. L'iver et les jeux d'autrui. Se termine le 31 janvier. Jusqu'au 5 janvier, la bibliothèque recueillera des gâteaux aux fruits (emballés) pour les paniers de Noël et du Jour de l'An de l'organisme Moisson-Québec.

ESTAMPE PLUS, 49, rue Saint-Pierre, près de Place Royale. Rens.: 694-1303. Du mar. au sam. 11h 30 à 17h30 et dim. 13h à 17h30. Allégoire d'œuvre de Marcelle Dube. Se termine le 31 décembre.

DU TRACEL, Maison Blanchette, 4187, Côte du Cap-Rouge. Car-Rouge. Mar. au dim. 13h à 17h et jeu. ven. en soirée de 19h à 21h. Boutique de Noël. Objets d'art, soies, porcelaines, céramiques, bijoux, crèches et plus d'une vingtaine d'artistes de chez nous. Se termine le 24 décembre. Aussi, œuvres récentes en aquarelle, céramique, peinture, gravure des artistes de la galerie. Se termine le 24 décembre.

FLASH, 1176, Cartier. Rens.: 529-0959. Objets inanimés, avec-vous dans une zone avec Marc Bourdon. Peinture sur bois et Bernard Théoret, mobilier de création. Se termine le 12 décembre.

LE LIEU, Centre en art actuel, 345, rue du Pont. Rens.: 529-9680. Mar. au dim. 13h à 17h. InterLe Lieu album. Se termine le 20 décembre.

MAISON BELLANGER-GIRARDIN, 600, avenue Royale, Beaufort. Mar. au dim. 10h à 17h. Découvrir l'archéologie: la rivière Beaufort. Se termine le 7 janvier.

MAISON DU POTIER, 206, Christophe-Colomb Est. Rens.: 648-8822. Lun. au jeu. 11h à 21h. Ven. au dim. 11h à 16h. Fleurit l'iver avec 16 céramistes de la région de Québec. Se termine le 20 décembre.

MAISON LOUISE CARRIER, 33, rue Wolfe, Lévis. Mar. mer. et ven. 9h à 17h; Jeu. 9h à 21h; Sam. Dim. 13h à 17h. Expo-cadeaux. Collectif multidisciplinaire, petit format. Se termine le 24 décembre.

MOULIN DES JÉSUITES DE CHARLESBOURG, 7960, boul. Henri-Bourassa. Ven. 18h à 21h; Sam. Dim. 13h à 17h. Entrée libre. Rens.: 624-7740. J'entends le moulin tic que tic que tac et On nous appelle les sauvages.

OEIL DE POISSON, 25, boul. Charest Ouest. Rens.: 648-2975. Mer. au dim. 13h à 17h. Christian Noreau, sculptures/assemblage. A l'atelier de l'artiste, 207, Saint-Vallier Est. Aussi, Itinéraire 12, desartistes en voyage dans l'espace imaginaire de l'Acadie sans frontière. Concept original réalisé par la galerie Sans Nom de Moncton conciliant la notion d'appartenance, d'identité, de recherche et d'errance.

REGART, 57, côte du Passage, Lévis (angle de la rue Bégin). Mer. au dim. 12h à 17h. EXILES, collectif d'artistes de la Beauce. Se termine le 20 décembre.

LA ROSERAIE, 825 Arthur Rousseau, Sainte-Foy. Jeu. ven. 18h à 21h. Sam. dim. 13h à 17h. Rosaire Jean, bulles, aquarelles, dessins. Se termine le 3 janvier.

SCEAU DU ROY, 21, Sault-au-Matelot. Rens.: 694-1344 ou 692-1703. Mer. jeu. Dim. 12h à 18h; ven. sam. 12h à 20h. Collectif d'artistes. Se termine le 6 mars.

GALERIE 67, 990, De Salaberry. Rens.: 522-2333. Lun. au ven. 10h à 18h; Sam. 13h à 17h; Dim. 12h à 17h. Suite savoureuse de Jean Pearson. Se termine le 19 décembre.

SOCIÉTÉ DES CRÉATEURICES ET AMIENS DE LA BANDE DESSINÉE, 251, Saint-Joseph Est. La chasse-Galerie. Œuvres de Marc Auger. Se termine le 17 janvier.

TRAIT-CARRÉ, 7985, Trait-Carré, Charlesbourg. Lun. au sam. 13h à 21h. Le SAC du Père Noël. Huiles, aquarelles, acryliques, peinture sur bois, bijoux réalisés par les membres de la Société Artistique de Charlesbourg (SAC). Se termine le 13 décembre.

VERRERIE D'ART, 159, rue Saint-Paul. Rens.: 694-0013. Réjean Burns. Se termine le 13 décembre.

VERTICALE, 650 Marguerite Bourgeoys. Jeu. 17h à 21h; Ven. 12h à 21h; Sam. Dim. 12h à 17h. Rens.: 682-0995. Betty Goodwin. Se termine le 19 décembre.

VIEILLE MAISON DES JÉSUITES, 2320, Chemin du Foulon, Sillery. Mar. au dim. 13h à 17h. Possibilité de visites guidées au: 654-0259. Histoire d'Os, exposition itinérante relatant l'histoire de l'utilisation de l'os chez les peuplades amérindiennes et inuit du Québec. Aussi, Expo-Noël de l'Association des Créateurs et Artistes de Sillery. Se termine le 21 décembre.

VU, 95, Dalhousie. Rens.: 692-1322. Mar. au dim. 13h à 17h. Anne Ballester, Peter Sramek. Se termine le 20 décembre.

ZANETTIN, 28, Côte de la Montagne. Rens.: 692-1055. Lun. au sam. 11h à 17h30. Dim. 13h à 17h. Petits formats des artistes de la galerie. Se termine début janvier.

Ailleurs
Roland Hamel, photos. Caisse populaire Desjardins de l'ancienne-Lorette, 1638, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette. Se termine le 31 décembre.

Un groupe d'artistes membres des Artistes Associés du Québec Inc. seront aux Halles Place de La Cité et Halles Place Belcourt, jusqu'au 24 décembre pour exposer leurs œuvres.

METTEZ DU SOLEIL
DANS VOTRE QUOTIDIEN
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

ROULEZ GAGNANT

7 ELANTRA ET 1 SONATA 1993 DE HYUNDAI

PLUS DE 130 000 \$ EN PRIX
AVEC LE SOLEIL, TÉLÉ-4/CFER/CIMT, HYUNDAI

À gagner: l'UNE DES 7 ELANTRA 1993 d'une valeur de 15 000 \$ et DIRECTEMENT DE L'USINE DE BROMONT, 1 SONATA GL V6 AUTOMATIQUE d'une valeur de 18 500 \$.

COMMENT PARTICIPER:
■ À trois reprises dans la semaine, sur les ondes de Télé-4, CFER ou CIMT, du 17 octobre au 15 décembre, vous devez repérer l'indice, inscrire le titre de l'émission ainsi que sa date de diffusion sur le coupon de participation.
■ Les tirages seront diffusés à Télé-4 après le bulletin de nouvelles Le TVA à 18 h 29, tous les mardis du 3 novembre au 22 décembre inclusivement.

Reglements officiels disponibles au quotidien Le Soleil, CFER, CIMT, Télé-4 et chez les concessionnaires Hyundai participants.
Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique.

Date limite pour la réception du courrier: le 15 décembre, minuit.

EN PLUS, 1 000 \$ EN BONS D'ESSENCE À CHAQUE GAGNANT ABONNÉ AU QUOTIDIEN LE SOLEIL

Postez par courrier oblitéré à:
«ROULEZ GAGNANT»
Télé-4, C.P. 4700
Québec
G1K 7R9
OU
Déposez dans une enveloppe chez l'un des concessionnaires Hyundai de la grande région de Québec.

Émission: _____
Date de diffusion: _____
Émission: _____
Date de diffusion: _____
Nom: _____
Adresse: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

chez LORENZO Restaurant

est de retour!

BIENVENUE CE SOIR dès 17h

1217, route de l'Église
Sainte-Foy
659-2951

LA BORDÉE 17 novembre au 12 décembre

“J’ai eu du ‘fun’ hier à la Bordée.”
Doris Lemaire, CBV Bonjour

“Je trouve ça formidable”
Thierry Lhermitte

“Le délire s’empara de cette pièce. Les rires fusent de partout.”
Paul Burroughs, Ce soir

LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE

Une comédie de Thierry Lhermitte, Gérard Jugnot et autres

LA BORDÉE

694-9631 mardi au samedi après 15h00

1143 rue Saint-Jean
stationnement Chauveau

forfaits souper-théâtre disponibles

FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

AVIS DE CONVOCATION

L'assemblée générale annuelle des membres de la corporation du Festival d'été international de Québec inc. se tiendra le mercredi 16 décembre mil neuf cent quatre-vingt-douze à 19h au salon Pilot de l'hôtel Loews Le Concorde situé au 1225, place Montcalm.

Pour devenir membre, il suffit de poser sa candidature au siège social de la Corporation ou au plus tard au début de l'assemblée générale annuelle qui se tiendra aux lieux, date et heure ci-haut mentionnés. La cotisation annuelle des membres est fixée à dix dollars (10\$). Au cours de cette assemblée, sera déposé le bilan de l'année financière 1991-1992 et seront choisis les membres du conseil d'administration pour l'exercice financier se terminant le trente septembre mil neuf cent quatre-vingt-treize.

Bienvenue à tous!
Jean-Germain Huot, président

Pour informations: (418) 692-4540

Richesses des musées français de province bientôt à Montréal

PARIS — Les musées de province possèdent dans leurs collections des richesses qui méritent d'être découvertes et mises en valeur grâce à de grandes manifestations nationales ou internationales.

par JEAN-BAPTISTE MAURIENNE
de l'Associated Press

À l'initiative de Pierre Théberge, directeur du Musée des Beaux-Arts de Montréal, qui souhaitait montrer la diversité et la richesse de l'art français du XVIIe siècle, une période contemporaine de la fondation de la ville de Montréal en 1642 et qui compte parmi les plus productives dans le domaine des Arts, particulièrement dans le domaine de la peinture, un projet de rétrospective à travers les collections publiques françaises trouve aujourd'hui son aboutissement. Il a reçu l'aide de grands musées de province, le Musée des Beaux-Arts de Rennes, en raison de la richesse de sa collection de peintures du XVIIe siècle, et le Musée Fabre de Montpellier.

La rétrospective, qui sera présentée à Montréal du 21 janvier au 28 mars, puis à Rennes du 14 avril au 20 juin et à Montpellier du 1er juillet au 5 septembre, donnera l'image la plus large et la plus diversifiée de cette peinture française grâce à une sélection de 132 tableaux provenant d'une soixantaine de musées de province, ce

qui représente un choix de 70 artistes. Tous les genres y seront représentés: la grande peinture religieuse, mythologique ou d'histoire, les scènes de genre, la nature morte et le paysage. Les plus grands et les plus célèbres peintres du temps seront là avec des chefs-d'oeuvre: Nicolas Poussin, Georges de La Tour, les frères Le Nain, Simon Vouet etc. mais aussi des artistes moins bien connus qui feront découvrir aux curieux des centres provinciaux qui étaient à l'époque très actifs.

Cette exposition exceptionnelle, qu'on attend avec une certaine impatience en France, fait partie, en parallèle des grandes expositions monographiques, comme La Hyre en 1989 ou Vouet en 1990, des manifestations pédagogiques nécessaires sous la forme d'expositions pour refaire, ou remettre au goût du jour, une « Histoire de la Peinture », en tout cas un volume de cette Histoire à travers une époque, et pour donner à tous les publics un aperçu d'ensemble de l'Art pictural à une époque donnée.

■ Prix à « La femme de l'épicer »

PARIS (AFP) - Le film canadien « La femme de l'épicer » de John Pozar a obtenu jeudi le prix Georges Sadoul du meilleur film étranger. Le prix français, décerné pour la 25e fois, a été créé en mémoire du critique et historien de cinéma Georges Sadoul. Le film français primé a été un long métrage du réalisateur Arnaud Despléchin, « La sentinelle ».

Le film «Agaguk» présenté à l'ONU en première mondiale

NATIONS-UNIES — Profitant du lancement de l'Année internationale des peuples autochtones, le film canadien « Agaguk » a été présenté en première mondiale, mercredi soir, au siège des Nations unies à New York.

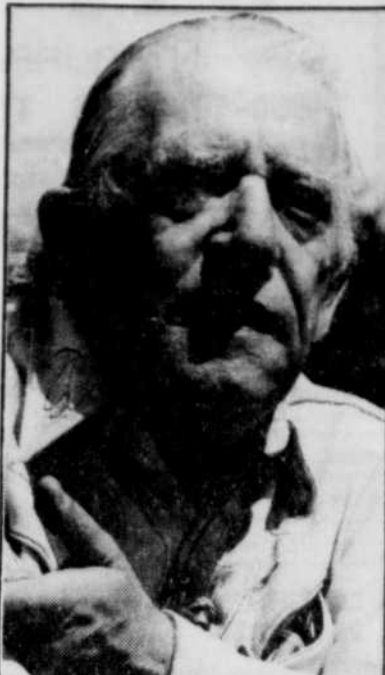
par LAURA EGGERTSON
de la Presse canadienne

Tiré du roman de Yves Thériault, « Agaguk » a été tourné, non sans difficultés, par le réalisateur français Jacques Dorfmann. On retrouve au générique les noms de l'acteur canadien Donald Sutherland, de l'acteur japonais Toshio Mifune, et de la vedette américaine Lou Diamond Phillips - « La Bamba » et « Young Guns II » et qui interprète le rôle titre.

Environ 200 invités étaient présents dans l'auditorium Hammarstrand, mercredi soir, pour visionner « Shadow of the Wolf » (en version originale anglaise), dont la sortie nationale et américaine est prévue pour le 22 janvier prochain.

« L'ère de la conquête doit être enterrée. Et la notion d'une société dominante est un concept anachronique par rapport aux idéaux de paix et de justice sociale partout dans le monde », a indiqué Lou Diamond Phillips à l'assistance, avant la projection du film.

Phillips, un Américain d'origine philippine, interprète le chasseur Agaguk, qui doit fuir sa communauté après avoir tué un négociant blanc. Des Inuits du



Yves THÉRIULT

Grand Nord canadien interprètent les rôles secondaires.

La saveur internationale de la

co-production est complétée par la présence du producteur québécois Claude Léger, du réalisateur français et de financements européens.

Et c'est justement le caractère international du film qui a convaincu Lou Diamond Phillips d'accepter le rôle très « physique » d'Agaguk, après l'avoir refusé quatre fois à cause d'une blessure survenue lors du tournage de « Young Guns II », a-t-il expliqué lors d'une entrevue.

« Je pense qu'il y a un public très spécifique pour ce film, et c'est un public qui veut réfléchir », a-t-il dit.

Même s'il dépeint de façon parfois folklorique la vie des Inuits au cours des années 30, le film n'en demeure pas moins un cri du coeur politique.

« Nous ne pouvons accepter l'idéalisme cinématographique d'un film comme 'Danse avec les loups' dans notre culture populaire sans reconnaître aussi la persécution subie par les autochtones améri-

cains - tant religieuse que gouvernementale et bureaucratique - et des stéréotypes raciaux dont ils sont victimes depuis 100 ans », a expliqué l'acteur américain.

Mais « Agaguk », justement, n'a rien à voir avec « Danse avec les loups ». On y retrouve peu d'humour, de grâce juive, de dialogues et de développement des personnages qui avaient fait le succès populaire du film de Kevin Costner.

On assiste plutôt à de longs cris primaires, des grognements, des dialogues tonitruants, ponctués par des bagarres entre hommes, mais aussi avec un loup, un ours et une baleine. Même le loup - celui-là même qui tenait la vedette dans le film de Costner - n'a pas ici le beau rôle.

Le film a été tourné en extérieur en Sibérie, à Igarka, dans le Territoire du Nord-Ouest, et à Montréal, avec un budget de 30 millions\$. On a mis trois ans pour terminer le film.

Les Folies bergères font une pause

PARIS (AFP) — Les Folies bergères arrêteront « Folies en folies », à l'affiche depuis 6 ans, le 20 décembre, dans l'attente de la préparation d'un nouveau spectacle annoncé pour courant 93.

Interrogé par l'AFP, l'administra-

teur du music-hall parisien, Georges Terrey dément les rumeurs circulant avec insistance sur l'éventuelle fermeture définitive de l'établissement.

« Nous ne mettons pas la clé sous la porte, dit-il, en précisant que 130 des 150 salariés de l'entreprise (dont 50 artistes et une soixantaine de machinistes, intermittents du spectacle) ne verront pas leur contrat renouvelé à cette

date. Un noyau de 20 personnes continuera à faire fonctionner l'établissement dans la perspective de la création d'une nouvelle revue courant 1993.

Créée en 1987, la revue « Folies en folies » a tenu pendant 1700 représentations avec une moyenne de 800 spectateurs par soir, la jauge de la salle étant de 1600 personnes.

CRTC

Décision

Canada

Décision 92-798. Télé-Câble Multi-Vision Inc., Saint-Philémon et Saint-Paul-de-Montmigny (Qué.). APPROUVE - Distribution, à son gré, au service de base, du service de programmation de The Sports Network (TSN). Dans les décisions CRTC 92-799 et CRTC 92-800, le Conseil a approuvé des demandes présentées par RDS et TSN d'imposer à la Télé-Câble Multi-Vision Inc., un tarif de gros unitaire de 1,55\$ jusqu'au 31 décembre 1992 et de 1,50\$ du 1er janvier 1993 au 31 août 1994. Vous pouvez consulter les documents du CRTC dans la « Gazette du Canada ». Partie I; aux bureaux du CRTC; dans les bibliothèques de référence; et aux bureaux de la titulaire pendant les heures normales d'affaires. Pour obtenir copie de documents publics du CRTC, prière de communiquer avec le CRTC aux adresses ci-après: Ottawa-Hull, (819) 997-2429; Halifax, (902) 426-7997; Montréal, (514) 283-6607; Winnipeg, (204) 983-6306; Vancouver, (604) 666-2111.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

1992-1993
31^{ème} ANNÉE
LES RHYTHMES

Le Choeur Les Rhapsodes

direction: André Chiasson

AU TEMPS D'ELIZABETH A CEREMONY OF CAROLS

Oeuvres de BYRD, TALLIS et PHILIPS

A ceremony of carols, de BRITTEN

Noëls anglais traditionnels

Nathalie Cloutier, soprano
Choeur et instrumentistes sous la direction de André Chiasson

SAMEDI 12 ET DIMANCHE 13 DÉCEMBRE 1992, 20 h

Billets: 13,50\$, 9\$ (étudiants)
(TPS et TVQ incluses)

Renseignements et commandes téléphoniques: 650-5271

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR

1080, de la Chevrotière, Québec G4L 1G6

BILLETECH

PARIS DE SERVICE EN SUITE

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Bell

FAMOUS PLAYERS

LES MEILLEURES CRITIQUES DE L'ANNÉE

"ALADDIN est le meilleur film de Disney. Mieux que ses derniers succès, encore mieux que ses classiques. Un film étonnant et explosif, exaltant, magnifique et très drôle."

- Catherine Dunphy, TORONTO STAR

"Une fois par année, je recherche un film sur lequel j'ose m'extasier. J'ai vu ALADDIN. Je n'ai plus à chercher"

★★★★★
- Greg Berlant, KINGSTON WHIG-STANDARD

* ALADDIN mérite de dupliquer la nomination de BEAUTY AND THE BEAST pour le meilleur film.

★★★★★
- Mike Clark, USA TODAY

* Ne manquez pas ALADDIN.

★★★★★
- Bruce Kirkland, TORONTO SUN

* Ce classique instantané de Disney est le cadeau parfait du monde du spectacle

★★★★★
- Louis B. Hobson, CALGARY SUN

Aladdin

Une aventure dépassant votre imagination.

WALT DISNEY PICTURES présente

CINÉPLEX ODEON

Certificats-Cadeaux EN VENTE MAINTENANT

INFO-HORAIRE: CINÉMA ST-GEORGES: 228-7540 CINÉMA ALOUETTE: 337-2465

DU 11 AU 17 DÉCEMBRE 1992

PLACE CHAREST
Du Parc et Boul. Charest 529-9745

DES HOMMES D'HONNEUR (G)
13:00 - 15:45 - 19:00 - 21:50

LA RIVIÈRE DU 6^e JOUR (G)
12:45 - 16:25 - 19:05 - 21:45

LA BELLE HISTOIRE (G)
12:30 - 15:15 - 20:15

LE GARDE DU CORPS (13+)
12:30 - 15:30 - 19:05 - 21:40

BAISERS MÔRTELS À PALM BEACH (13+)
13:45 - 16:45 - 19:35 - 21:50

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
13:30 - 16:00 - 19:00 - 21:25

A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
14:00 - 16:30 - 19:20 - 21:40

DRACULA (16+)
13:10 - 16:10 - 19:10 - 21:50

LE CLAP
2360 ch. Ste-Foy, Ste-Foy 650-CLAP

LES MEILLEURES INTENTIONS (G)
15:30 - 21:00

MARIUS ET FEMMES (G)
12:45 - 14:50 - 17:00 - 19:15 - 21:30

CINÉMA LIDO
Promenades Léves-Laurion 837-0234

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
Ven. mar. mer. jeu. 18:45 - 21:10
Sam. dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:10

BAISERS MÔRTELS À PALM BEACH (13+)
Ven. mar. mer. jeu. 19:00 - 21:10
Sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10

LE GARDE DU CORPS (13+)
Ven. mar. mer. jeu. 18:45 - 21:15
Sam. dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15

DRACULA (16+)
Ven. mar. mer. jeu. 18:45 - 21:15
Sam. dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15

DES HOMMES D'HONNEUR (G)
Ven. mar. mer. jeu. 18:45 - 21:15
Sam. dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15

CINÉMA DE PARIS
Place d'Youville 694-0891

99¢ 1.49\$ 2.49\$

REPRÉSENTATION RÉGULIÈRE - RÉGULIÈREMENT

"UN CHEF D'OEUVRE."

- Rod Lurie, LOS ANGELES MAGAZINE

TOM CRUISE

JACK NICHOLSON

DEMI MOORE

"BRILLANT!"
Le favori de l'année dans la course aux Oscars!
- Pat Collins, WWOZ-TV

"EXPLOSIF!"
- Jeff Craig, SIXTY SECOND PREVIEW

"EXTRAORDINAIRE."
Performances superbes et suspense des plus captivants.
- Rex Reed, THE NEW YORK OBSERVER

"UN CLASSIQUE!"
Le meilleur film de 1992.
- Jimmy Carter, CROOK AND CHASE

un film de ROB REINER

DES HOMMES D'HONNEUR

version française de A FEW GOOD MEN

KEVIN BACON KIEFER SUTHERLAND KEVIN POLLAK

COLUMBIA PICTURES et CASTLE ROCK ENTERTAINMENT présentent un film de ROB REINER une production DAVID BROWN TOM CRUISE JACK NICHOLSON DEMI MOORE "A FEW GOOD MEN" KEVIN BACON KEVIN POLLAK JAMES MARSHALL J.T. WALSH et KIEFER SUTHERLAND dans le rôle de KIDDERICK MESSAGE DE MARC SHALMAN DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE ROBERT RICHARDSON, A.S.C. PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS WILLIAM GILMORE et RACHEL PFEFFER SCHWAB DE AARON SORKIN PRODUIT PAR DAVID BROWN, ROB REINER et ANDREW SCHEINMAN RÉALISÉ PAR ROB REINER

À L'AFFICHE PLACE CHAREST 529-9745 Du Parc et Boul. Charest

CINÉMA LIDO 837-0234 Promenades Léves-Laurion

PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

"CHAPEAU! C'EST ENCORE MEILLEUR, PLUS SUBTIL ET PLUS DRÔLE QUE LE PREMIER!"
- Mike Cidoni, NATIONAL SATELLITE ENTERTAINMENT NETWORK

"DU DÉBUT À LA FIN, 'HOME ALONE' EST UNE BELLE SURPRISE POUR NOËL... MEILLEUR QUE LE FILM ORIGINAL."
- Craig McInnis, THE TORONTO STAR

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION

ET JE SUIS PERDU DANS NEW YORK

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

PLACE CHAREST 529-9745 Du Parc et Boul. Charest

CINÉMA LIDO 837-0234 Promenades Léves-Laurion

GALERIES DE LA CAPITALE 545-4260 1401 boul. des Galeries 628-2451

JOQUIÈRE 695-0261 2045 St-Dominique

PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi

ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon

ST-GEORGES 228-7540 St-Georges-de-Beroue

"UN CHEF D'OEUVRE FOLLEMENT ROMANTIQUE!"
- Pat Collins, WWOZ-TV, New York

Dracula

UN FILM DE FRANCIS FORD COPPOLA
EN VERSION FRANÇAISE

DE BRAM STOKER

PLACE CHAREST 529-9745 Du Parc et Boul. Charest

CINÉMA LIDO 837-0234 Promenades Léves-Laurion

PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi

ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon

"un film à partager avec tous les gens qu'on connaît."
- Susan Granger, WEE, AMERICAN HOME CLASSIC

"Robert Redford a créé un chef-d'oeuvre."
- Tim Lincecum, LA GAZETTE

LA RIVIÈRE DU 6^e JOUR

version française de A RIVER RUNS THROUGH IT

COLUMBIA PICTURES

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

FAMOUS PLAYERS

Walt Disney

Présentent le concours ALADDIN

25 laissez-passer pour la famille plus un ensemble ALADDIN (comportant macaron et mini-affiche) seront remis lors du tirage qui aura lieu le 18 décembre à 14 heures.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Tél. bur.: _____ Tél. rés.: _____

Question d'habileté mathématique (25 + 10 - 5 X 3 + 9 = ...)

Pour participer au concours, une personne doit remplir le coupon de participation publié dans LE SOLEIL les 9, 10, 11 et 12 décembre 1992. Pour mériter leurs prix, les gagnant(e)s devront avoir répondu correctement à la question d'habileté mathématique publiée sur le coupon. Aucun fac-similé et aucune reproduction mécanique des coupons ne seront acceptés.

Les bulletins de participation devront être envoyés à: LE SOLEIL ALADDIN, case postale 15800, Québec (Québec) G1K 8A8

Le concours débute le 9 décembre et la date limite pour la réception du courrier est le 18 décembre à 14 h.

L'attribution des prix sera effectuée au hasard parmi tous les coupons reçus le 18 décembre à 14 h.

Les prix offerts sont 25 laissez-passer pour 2 adultes et 2 enfants incluant 2 affichettes et 2 macarons (d'une valeur totale de 612,50\$) pour assister à une représentation du film ALADDIN au Cinéma Famous Players des Galeries de la Capitale à compter du 18 décembre.

Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible au quotidien LE SOLEIL.

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL

647-3311

INTERURBAIN GRATUIT

1-800-463-2116 TÉLÉCOPIEUR: 647-3322

C'EST FACILE DE PLACER VOTRE ANNONCE CLASSÉE!

PAR TÉLÉPHONE: Québec: 647-3311 Interurbain gratuit: 1-800-463-2116 Télécopieur: 647-3322 Du lundi au jeudi, de 8h à 17h30; vendredi jusqu'à 17h

SUR PLACE OU PAR LA POSTE: AU QUOTIDIEN LE SOLEIL (390, Saint-Vallier Est, Québec G1K7J6) Bureau ouvert du lundi au jeudi, de 8h30 à 17h; vendredi jusqu'à 16h30

DÉLAIS REQUIS DE PARUTION

ANNONCES CLASSÉES ORDINAIRES: Avant 17h30 du lundi au jeudi; avant 17h le vendredi pour publication du lendemain.

ANNONCES CLASSÉES GRANDS FORMATS: Avant 16h30, à deux jours ouvrables de la date de publication. Ajoutez une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

CORRECTIONS, ANNULATIONS: Une journée (ouvrable) avant publication.

ANNONCE INCOMPLÈTE? DES LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précisée. Le Soleil se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS 101 à 110	Appareils ménagers ... 133	Photographie ... 217	Fleurs / Plantes ... 257	Fermes ... 592	Recherché ... 599
103 ACTIVITÉS DIVERSES	Artisanat ... 137	Placides ... 218	Jouets / Jeux ... 259	Locaux ... 595	Véhicules récréatifs ... 673
PERSONNE handicapée en fauteuil roulant aurait besoin des services d'une secrétaire bilingue pour préparer la publication d'un volume biographique et divers autres travaux de secrétariat. Aussi, si besoin de secrétaire pour conduire une auto personnelle et d'un professeur pour les enfants. Lucien Jacques 522-0343.	Assurances ... 139	Radio / Systèmes de son / Télévision ... 220	Jeux / Timbres / Monnaie ... 260	Propriétés commerciales ... 597	Motoneiges ... 675
DANSER POUR PARLER Les vendredis soirs de 7h à 10h30 à St-Jérôme, Le St-Jérôme Pizzeria 522-0343.	Cellulaires ... 145	Remboursement ... 225	Réceptions ... 262	Terres ... 598	Motocyclettes ... 676
50 7 TOUS les vendredis soirs , pour les gens seuls et mono-parentaux, hors d'œuvre et monnaie pour le plaisir. Bar Le 77 des Rocailles, Québec, info: 627-1262.	Chauffage / Climatisation / Boîte de foyers ... 151	Santé / Esthétique ... 232	Musique ... 264	Recherché ... 599	Planches à voile ... 676
ECKANKAR Les expériences hors du corps. Appelez 681-8501.	Bois de foyers ... 153	Souffleuses / Tondeuses ... 235	Vacances / Voyages ... 268		Roulettes / Tentes-roulettes motorisées ... 677
107 AGENCES DE RENCONTRE	Décoration intérieure ... 157	Tableaux / Encadrements ... 238	Recherché ... 270		Véhicules tout-terrain ... 680
ACCUEIL: 390, 25ème rue POURQUOI RESTER SEUL? Consultez Mme Adrien Langelis 523-7458, rés: 523-5547.	Déménagement / Transport ... 160	Tapis / Carrelages ... 241			Yachts et bateaux ... 685
Agence Coueur de Couleur , par rencontre sérieuse 623-8296.	Dénégement ... 163	Transport demandé ... 242			Recherché ... 690
AGENCE MATRIMONIALE	Équipement de bureau, commerce et restaurant ... 166	Ventes de garage ... 245			
MME HAMEL INC. LIC 2092 Châteauguay, St-Jérôme. But stabilité affective.	Enseignement / Cours ... 172	Vêtements ... 246			
Depuis 20 ans. 681-0169	Entreposage ... 175	Vidéo ... 247			
CENTRE d'Épanouissement Affectif , 1536 Ch. Ste-Foy, Louise Bergeron B.S.S. 681-6801.	Généralistes ... 182	Recherché ... 250			
UNIE (AMIE) POUR NOÛL? ALBUM-RENTRE Nouvelle façon de prendre contact avec les gens qui fréquentent le "SOUPÉ À LA CARTE" Reception Michel-Ange: 628-2892.	Machines à coudre ... 196				
108 PERDU-TRUVÉ	Marchandises diverses ... 199				
PERDUE carte adulte, noir et blanc, quartier Saint-Louis de France à Ste-Foy, 659-4720.	Matériaux ... 201				
109 SCIENCES OCCULTES	Médecines douces ... 204				
A 20 ans d'expérience , spécial en ensembles (maison, corps, tarot, ventriloque). Anonyme: 643-5555.	Noël ... 206				
	Ordinateurs ... 210				
	Outillage ... 210				

AVIS

101 à 110

103 ACTIVITÉS DIVERSES

PERSONNE handicapée en fauteuil roulant aurait besoin des services d'une secrétaire bilingue pour préparer la publication d'un volume biographique et divers autres travaux de secrétariat. Aussi, si besoin de secrétaire pour conduire une auto personnelle et d'un professeur pour les enfants. Lucien Jacques 522-0343.

DANSER POUR PARLER Les vendredis soirs de 7h à 10h30 à St-Jérôme, Le St-Jérôme Pizzeria 522-0343.

50 7 TOUS les vendredis soirs, pour les gens seuls et mono-parentaux, hors d'œuvre et monnaie pour le plaisir. Bar Le 77 des Rocailles, Québec, info: 627-1262.

ECKANKAR Les expériences hors du corps. Appelez 681-8501.

107 AGENCES DE RENCONTRE

ACCUEIL: 390, 25ème rue POURQUOI RESTER SEUL? Consultez Mme Adrien Langelis 523-7458, rés: 523-5547.

Agence Coueur de Couleur, par rencontre sérieuse 623-8296.

AGENCE MATRIMONIALE

MME HAMEL INC. LIC 2092 Châteauguay, St-Jérôme. But stabilité affective.

Depuis 20 ans. 681-0169

CENTRE d'Épanouissement Affectif, 1536 Ch. Ste-Foy, Louise Bergeron B.S.S. 681-6801.

UNIE (AMIE) POUR NOÛL? ALBUM-RENTRE Nouvelle façon de prendre contact avec les gens qui fréquentent le "SOUPÉ À LA CARTE" Reception Michel-Ange: 628-2892.

108 PERDU-TRUVÉ

PERDUE carte adulte, noir et blanc, quartier Saint-Louis de France à Ste-Foy, 659-4720.

109 SCIENCES OCCULTES

A 20 ans d'expérience, spécial en ensembles (maison, corps, tarot, ventriloque). Anonyme: 643-5555.

SERVICES ET VENTE 120 à 150

128 AMEUBLEMENT

MOBILIER de salon, avec TV couleur 20", mobilier de chambre coloniale à mcs, papiers d'enfant, de 255 à 500\$, soit 842-5249.

MOBILIER salon Skir Peeler, tres moderne, 300 \$, 649-0260.

MOBILIER salon complet, tissu brun-rose, oubein, 653-5631.

3 MOBILIERS chambre pour étudiant, mobilier cuisine, 652-3466.

POELE électrique, table Roston, 6 chaises, lit 3 p., matelas, mobilier salon, 505 à 225\$, 527-2001.

UNITE murale noire, dessus stratifié, évier large x 18" profond x 48" haut, prix disc. 666-8877.

UNITE murale, 150 \$; buffet en teck 150 \$; 682-9777.

130 ANIMAUX

L'ANIMALTHEQUE ENR Choix de race, de qualité, vaccins, enregistrés, garantie de santé, élevage, 623-7183.

CHATONS persans lignée champion, 1 mâle, blanc, 1 femelle crème, 1 femelle bleu, 1 femelle crème 2505 à 3255, 1-774-9776.

CHIEN de chasse, 2 mois, 50\$, chienne et chien de maison, 2 mois à 4 mois, vaccinés, vermifugés, 50 \$, tel. 648-1517.

CHIENNE Labrador, pur sang, enregistrée, âgée de 11 mois, 1 femelle champion, 300\$, tel. 1-862-6450, soit 1-867-4830 (Kangas).

ELEVAGE Kobi, réservez dès maintenant chiot rottweiler prévu le 15 déc. 21, qualité de show ou de compagnie, 878-4931.

CHIOTS espagnols bretons, vaccinés, pure race, enregistrés, lignée de champions, 350 \$, 649-7520.

COCKER américain, 3 mois, pure race, beige et blanc, valeur 225\$ pour 200\$, tel. 667-1277.

COLLEY 100 \$ négociable chiot 3 mois croisé 60 \$ négociable 848-5257.

BEAUX chatons, 4 semaines, poil court, anglais, 20 \$, 30 \$, 641-4133.

BERGER anglais 8 mois vaccinés, vermifugés, 250\$, 647-7608.

CHAT et chatte adultes cherchent tris bon foyer, 688-8579, 524-3507.

CHATONS himalayens, vaccinés, enregistrés, 250 \$, 648-2222, 327-3999.

CHIENNES Boston Terrier, 12 sem., 275\$, 636-1817.

CHIOT boxer à vendre, 150\$ négociable, Anon. 186, 669-9079.

CHIOTS golden retriever, qualité d'exposition, 50 \$ à 877-3614.

CHIOTS Labrador blond, enregistrés, vaccinés, 300 \$, 824-3653.

CHIOTS labradors, pure race, enregistrés, 350 \$, 626-0203.

CHIOTS rottweilers 8 sem. vaccinés, 300\$, 666-4027.

CHIOTS shauzer nains, vaccinés, vermifugés, 300 \$, 871-6875.

COCKER américain, pure race, chiot 7 semaines, 200 \$, 881-2074.

COLLEY husky setter 140\$ goso caniche 7 semaines, 200 \$, 881-2074.

Esthétique canine, tonte, toilette, gres, toutes races de chien, 647-4072.

GOLDEN retriever femelle, 4 ans, enregistrée, 200\$, 872-7512.

GOLDEN retriever mâle, 4 mois, enregistrés, 881-3228.

JUMENT anglo-arabe, 8 ans, azean, 842-6639.

LHASA 4 ans 4 mois, propre, 350\$, 529-7612.

SCHNAUZER Nain chiot 350 \$ et plus Campeau: 1-819-376-9234.

TRES beaux chiots 2 mois labrador golden, 30\$, 878-4823.

VOUS avez des animaux à donner? Appelez 648-5257.

132 ANTIQUITÉS

A 684-8067 Achetons antiquités toutes sortes, payons comptant.

A 651-8655 achetons anciens meubles, orfèvrerie, pendules, bijoux, jouets, bronzes, piano, vaisselle.

A BAS prix: maison, A, 2 p. c. z. c. 3 p. c. 375 \$, 529-2417.

MOBILIER de cuisine 10 mcs, datant 1920-1930, 4500\$, mobilier salon 3 mcs, 1500\$, soit 881-3600.

133 APPAREILS MÉNAGERS

Refrigerateurs, poêles, lauses, sècheuses usagées, Garantie, livraison incluse. Réfrigération Levesque 663-4605.

Grand choix d'appareils usagés. Vente, achat. Dommages de transport. Réparation échange 529-7488 Garantie 1 an. App. électriques. P. Robitaille inc. 504 Canadienne.

LIQUIDATION d'entrepôt 500 APPAREILS FRIGO 1982, 600 \$, 1995, laveuse, sècheuse 775\$, congelateur 1500\$, Dame Réfrigération 647-3332.

ACHAT REFRIGERATEUR POELE, LAVEUSE, SÈCHEUSE, MOZZART 812-6161.

AUBAINE, poêle 125\$, poêle, frigo, 375\$, sècheuse 125\$, laveuse 175\$, Usa Modules Goflan 529-5540.

ASPIRATEURS usagés au meilleur prix, St-Basile 525-9881.

BALAYEUSE Filter Queen, 150\$, laveuse 125\$, 681-8620.

139 APPAREILS MÉNAGERS

ELECTROLUX à vendre, état neuf, 160 \$, 681-7130.

FRIGO Kelvinator blanc neuf, 13 cu., 480\$, Pedro soit 527-4015.

GROS congelateur 20 pi. cu., 175\$, Tel. 688-0718.

151 CHAUFFAGE/CLIMATISATION/BOIS DE FOYER

A BAS PRIX, bois vert 355 rond, 40\$ fendu, 842-9342.

ANNEXE à 1 h 10, 90\$, poêle à bois 150\$, 648-4732.

BOIS de chauffage, 45 \$ la corde; sauto de Noël 8 \$ à 15 \$, 676-2507.

BOIS de foyer vert 15 \$, 45 \$ la corde, fendu, livré, 640-2719.

DU fabricant, coupe à combustion lente 175 \$, 527-9036 après 13h.

153 COIN DU BÉBÉ

COUCHETTE, matelas, banc d'auto, chaise haute, biberon, point, carrosse, etc. de 10 \$ à 100\$, 626-7394.

COUCHES en tissu lavables, 40 \$ le tout, 681-0783.

LOT de ligne 0-6 ans, neuf, de 25 à 100\$, 647-3680.

157 DÉCORATION INTÉRIÈRE

LUMINAIRES Tiffany suspendus (3) 60 \$, 628-8494.

160 DÉMÉNAGEMENT/TRANSPORT

ABBAISSEZ VOS FRAIS! Déménagement Tréfort, local - longue distance, permis, assurance, estimation gratuite, 662-5537.

ABBAISSEZ vos prix, de déménagements de tous genres, 622-2795.

DÉMÉNAGEMENT de tout genre, et longue distance, 667-5509.

FÉRAIS petit déménagement avec petit camion, Tel. 628-2208.

Petit transport de tous genres avec Econoline, 644-8186.

163 DÉNEIGEMENT

DÉNÉIGEMENT résidentiel et commercial, bas prix, service rapide, Secteurs Car-Rouge et St-Jérôme, Appelez maintenant pour un service assuré. Polette 659-8945.

166 ÉQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT

FAUT QUE CA SOIT Bureaux, filières, fauteuils, bureaux, etc. orfèvrerie, 651-7225, rés. 658-4253.

CLASSEURS neufs usagés, chaises de bureau ou secrétaire, bureaux, etc. orfèvrerie, 651-7225, rés. 658-4253.

BUREAUX, classeurs, table conférence, fauteuils, armaires, 12 tables neufs pour 300 \$, 600 mètre, 871-6901, rés: 661-0027.

LOCATION journalière - sem. ou mois: Copieur, ordinateur, machine à écrire, 687-5131, Jacques Courcier inc.

MACHINE à écrire IBM III, avec correcteur, tris bon état, valeur 1200 \$ pour 450 \$, Heures des repas 647-3980.

ATTENTION, photocopies, reconditionnées, garantie 1 an, 1 an, à partir de 450\$, 877-4581.

CHAISE de chior, cuir blanc, comme neuve, 550\$, Tel. 658-8040.

CLASSEUR 4 tiroirs, état neuf, 505, 651-3050.

CLASSEUR 4 tiroirs sur billes, format legal, 125 \$, 658-0008.

COIFFURE, coiffe hydraulique, sècheur, prix raisonnable, 626-3963.

IMPRIMERIE 640-7844

PETITS copieurs garantis à partir de 450\$, 626-1966.

REPRISE, copieurs, tablettes, 55 \$ à 300\$, 418-2653-6633.

172 ENSEIGNEMENT/COURS

Esthétique-électrolyse Prochain cours, jour, soir, 11 jan. 93, inscription immédiate. École d'Esthétique Edith Seret 522-4134.

COURS et traduction, anglais, français, espagnol, italien, russe, allemand, néerlandais, portugais, Tel.: 522-3128.

COURS barmen-barmoid Possibilité placement École des Maîtres 529-5333.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-0571, L.C.V. 628-6661.

Préparation examen municipal, Tel. 655-8626, 651-9917.

175 ENTREPOSAGE

A BEAUPORT, Centre formation en pose d'ongles, Tel. 661-9672.

COURS de dessin, Aussi nouveau pour enfants le samedi, 529-9907.

ORTHOPÉDAGOGUES M. Gagnon 648-057

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

700 À 799 DÉCÈS, PRIÈRES, 705 AVIS DE DÉCÈS

ALLARD, André, Ste-Foy
BERNIER, Jacques, Québec
BOIS, Marianne Avoine, Ste-Perpétue
BOURBEAU, Gilberte, Boischatel
BOURGET, Emile, St-Michel, Bellechasse
BROUSSEAU, Annette, Cap-Rouge
CHABOT, J. Ethelbert
CLOUTIER, Edméa, St-Eugène de l'Islet
CÔTE, Emma Ouellet, Sherbrooke
CUNNINGHAM, Armandine Morency, St-Tite
DENAULT, Jeanne-D'Arc, Montmagny
DUBOIS, Léon, Saint-Nicolas
DUCHESSNE, Lyne Langlois, Breakeyville
GIROUX, Jean-François, Courville
GODIN, Christiana Trépanier, Donnacona
LEFEBVRE, Lionel
MATHIEU, Marguerite, Beauport
MC GOUGH, Constance, Québec
MICHAUD, Simone Beaudry, Québec
PETITCLERC, Manon, Cap-Rouge
PICHETTE, Léopold, Charlesbourg
RENAUD, Elphège, Les Saules
ROBERT, Gustave, Québec
ROULEAU, Égide, Montréal
ROY, Lionel, Sillery
SIMARD, Alexandrina Dufour, Québec
WAGNER, Jean-Guy, Saint-Nicolas

ALLARD (André)



À l'hôpital du Saint-Sacrement, le 9 décembre 1992, à l'âge de 75 ans est décédé, Monsieur André Allard, époux en première noce de feu Germaine Barrette et en seconde noce de feu Blandine Perreault. Le capitaine Allard a servi dans l'armée canadienne de 1943 à 1964 au Canada puis en Extrême-Orient et au Congo sous l'égide de l'ONU. Il fut ensuite à l'emploi de Bell Canada et du secrétaire d'Etat du Canada jusqu'à sa retraite en 1982. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Il a été confié

Aux Jardins Québec
493 Route 138
Case Postale 111
Saint-Augustin

Un service religieux sera chanté le vendredi 11 décembre à 14h00, en l'église Notre-Dame de Foy à Ste-Foy et de là, au cimetière Jardins Québec. La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil son gendre: Paul Bouliane époux de feu, sa fille: Louise; ses petites-filles: Karine et Julie; sa bonne amie: Marie-Paule Grignon-Bégin et Jean Menard un ami de longue date qui lui ont apporté soutien et compréhension tout au long de sa maladie; ses belles-sœurs et beaux-frères: François et Juliette Barrette, Philippe et Jeannine Barrette, Angèle et Aimée Barrette; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que tous ces amis. Un gros merci au personnel du troisième étage du pavillon D'Youville de l'Hôpital Saint-Sacrement et au personnel de La Roseraie pour les bons soins prodigués. Que les témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des Maladies du Cœur du Québec, 1005 Chemin Ste-Foy, Québec G1S 4N4 ou au centre de recherche en cancer, Hôtel-Dieu de Québec, 11 Côte du Palais, Québec G1R 2J6. Pour informations: 658-8000

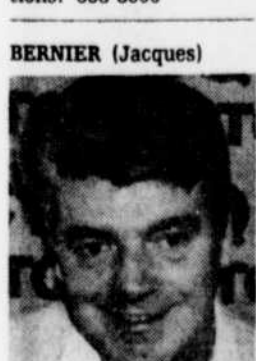
BOURBEAU (Gilberte)

À sa résidence, le mardi 8 décembre 1992, est décédée dame Gilberte Bourbeau. Elle était la sœur de l'abbé Gustave Bourbeau et de feu dame Fernande Bourbeau. Elle demeurait à Boischatel. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Wilbrod Robert & Fils

BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)



À Québec, le 4 décembre 1992, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jacques Bernier. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Cœur-de-Marie, 1185, rue Scott, Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-

sœurs: Mme Louise Grenier (feu Claude Bernier), Yvon, Denise (Robert Vachon), André (Denyse Bastille), Michel, Nicole (Laval Langlois), Robert (Ginette Cantin), Mireille (Carol Fournelle); plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, amis et amies. Pour renseignements: 529-3371.

BOIS (Marianne Avoine)

À l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 10 décembre 1992, à l'âge de 72 ans et 2 mois, est décédée Mme Marianne Avoine, épouse de M. Léo Bois. Elle demeurait à Ste-Perpétue, Comté de l'Islet. La famille recevra les condoléances à la sacristie de l'église de Ste-Perpétue, sous la direction de la maison funéraire

C. Lavoie & Fils Inc.

Le service religieux sera chanté le samedi 12 décembre 1992 à 13h, en l'église Ste-Odile, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques (Jacqueline Latulippe), Monique (André Dion); ses petits-enfants: Philippe, Geneviève et Caroline Dion; sa sœur: Simone Turgeon Gagnon; ses belles-sœurs et beaux-frères: M. Lucien Brousseau, Mme Françoise Paré, M. et Mme Louis Brousseau, M. et Mme Fernand Brousseau, M. et Mme Gérard Brousseau, Mlle Denise Brousseau; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Ch. St-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P5. Pour renseignements: 529-3371

BOURBEAU (Gilberte)

À sa résidence, le mardi 8 décembre 1992, est décédée dame Gilberte Bourbeau. Elle était la sœur de l'abbé Gustave Bourbeau et de feu dame Fernande Bourbeau. Elle demeurait à Boischatel. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Wilbrod Robert & Fils

BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)



À Québec, le 4 décembre 1992, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jacques Bernier. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Cœur-de-Marie, 1185, rue Scott, Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-

line (Jean-Yves Messier); ses petits-fils: Richard et Patrick Blais; son frère et ses sœurs: Juliette (feu Roméo Martineau), Antoinette (feu Léonidas Robitaille), Alphonse (feu Rosanne Lamontagne); ses beaux-frères et belles-sœurs: Norbert Poiré (feu Alma Bourget), Rita Bussière (feu Paul Bourget), Jeanette Marcoux (feu Valère Ruel), Lucien Marcoux (Germaine Chabot), Benoit Marcoux, Rosaire Marcoux; ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines. La direction des funérailles a été confiée à la maison Laurent Normand Inc.

BROUSSEAU (Annette Turgeon)



À la Maison Michel Sarrazin, le 7 décembre 1992, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Annette Turgeon, épouse de feu Léopold Brousseau, elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

Un service sera chanté le samedi 12 décembre 1992 à 13h, en l'église Ste-Odile, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques (Jacqueline Latulippe), Monique (André Dion); ses petits-enfants: Philippe, Geneviève et Caroline Dion; sa sœur: Simone Turgeon Gagnon; ses belles-sœurs et beaux-frères: M. Lucien Brousseau, Mme Françoise Paré, M. et Mme Louis Brousseau, M. et Mme Fernand Brousseau, M. et Mme Gérard Brousseau, Mlle Denise Brousseau; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Ch. St-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P5. Pour renseignements: 529-3371

BOURBEAU (Gilberte)

À sa résidence, le mardi 8 décembre 1992, est décédée dame Gilberte Bourbeau. Elle était la sœur de l'abbé Gustave Bourbeau et de feu dame Fernande Bourbeau. Elle demeurait à Boischatel. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Wilbrod Robert & Fils

BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)



À Québec, le 4 décembre 1992, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jacques Bernier. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Cœur-de-Marie, 1185, rue Scott, Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-

CLOUTIER (Edméa) — A l'hôpital du St-Sacrement de Québec, le 9 décembre 1992, à l'âge de 80 ans, est décédée Mlle Edméa Cloutier, fille de feu M. Albert Cloutier et de feu dame Dolosa Bernier. Elle demeurait au Centre d'Accueil St-Antoine de Duberger et autrefois à St-Eugène de l'Islet. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

De La Durantaye & Fils Inc.

99, 71ème Rue
Ville de l'Islet
vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles à compter de 12h30. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre à 14h, en l'église de St-Eugène, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Albert (Evelyn Babin); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour ceux et celles qui le désirent, un don au Comité des bénéficiaires du Centre d'Accueil St-Antoine, serait apprécié. Pour renseignements: 246-5337.

CÔTÉ (Emma Ouellet)



À la Maison Michel Sarrazin, le 7 décembre 1992, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Annette Turgeon, épouse de feu Léopold Brousseau, elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

Un service sera chanté le samedi 12 décembre 1992 à 13h, en l'église Ste-Odile, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques (Jacqueline Latulippe), Monique (André Dion); ses petits-enfants: Philippe, Geneviève et Caroline Dion; sa sœur: Simone Turgeon Gagnon; ses belles-sœurs et beaux-frères: M. Lucien Brousseau, Mme Françoise Paré, M. et Mme Louis Brousseau, M. et Mme Fernand Brousseau, M. et Mme Gérard Brousseau, Mlle Denise Brousseau; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Ch. St-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P5. Pour renseignements: 529-3371

BOURBEAU (Gilberte)

À sa résidence, le mardi 8 décembre 1992, est décédée dame Gilberte Bourbeau. Elle était la sœur de l'abbé Gustave Bourbeau et de feu dame Fernande Bourbeau. Elle demeurait à Boischatel. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Wilbrod Robert & Fils

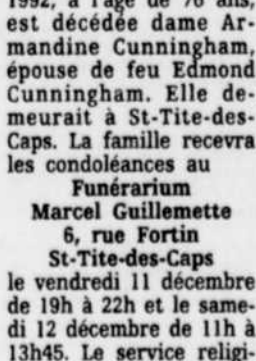
BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)

À Québec, le 5 décembre 1992, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Ethelbert Chabot, comptable retraité de Champlain Oil Products, fils de feu le Lieutenant-Colonel Edmond Chabot et de feu dame Amanda Dorval. La famille recevra les condoléances au funérarium

BOURGET (Emile)



À Québec, le 4 décembre 1992, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jacques Bernier. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec

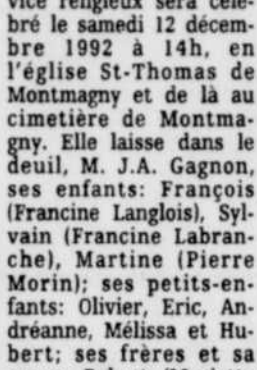
Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Cœur-de-Marie, 1185, rue Scott, Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-

tits-enfants et 8 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines. Nous tenons à remercier sincèrement le docteur René Vallée, le CLSC Ste-Anne-de-Beaupré (Thérèse Rozon) et l'Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré pour les bons soins prodigués. Pour renseignements: 827-4683.

DENAULT (Jeanne-D'Arc)

À l'hôpital du Christ-Roi, le 10 décembre 1992, à l'âge de 72 ans, est décédée Madame Jeanne-D'Arc Denault. Elle demeurait à Québec et autrefois à Montmagny. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Laurent Normand Inc.

GIROUX (Jean-François)



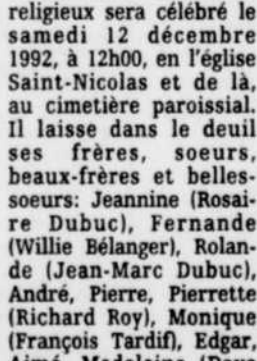
À Beauport, le 10 décembre 1992, à l'âge de 7 ans, est décédé Jean-François Giroux, fils de Suzanne Chartier et de Jean Giroux. Il demeurait à Courville, Beauport. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre à 11h, en l'église St-Louis de Courville et de là au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à l'église, 60 minutes avant la cérémonie. Direction des funérailles

DUBOIS (Léon)



À Saint-Nicolas, le 9 décembre 1992, à l'âge de 49 ans et 7 mois est décédé Monsieur Léon Dubois, fils de feu Monsieur Lucien Dubois et de feu dame Marie-Laurie Méthot. Il demeurait à Saint-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Claude Marcoux Ltée

GODIN (Christiana, née Trépanier)



À la Résidence Le Sommet, Donnacona, le 10 décembre, à l'âge de 94 ans et 9 mois, est décédée Mme Christiana Trépanier, épouse de feu M. Joseph Godin, elle demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances au funérarium

DUCHESSNE (Lyne Langlois)



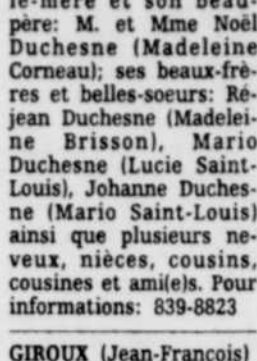
À Breakeyville, le 8 décembre 1992, à l'âge de 29 ans et 7 mois, est décédée dame Lyne Langlois, épouse de Monsieur Sylvain Duchesne. Elle demeurait à Breakeyville. La famille recevra les condoléances au funérarium

CLAUDE MARCOUX Ltée
Place de l'Église
Charny

vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi à compter de 12h00. Le service religieux sera célébré samedi le 12 décembre 1992 à 14h00 en l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil

outre son époux, son père et sa mère: M. et Mme Azarie et Jeannette Langlois; ses frères et ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Roger Langlois, Lise Langlois (André Gosselin), Colette Langlois, Raynald Langlois, Carole Langlois (Steven Vachon), Gaëtan Langlois (Gaëtan Plante), Michel Langlois (Lorraine Demers), Lucie Langlois (Michel Lachance); sa grand-mère: Mme Yvonne Corneau; sa belle-mère et son beau-père: M. et Mme Noël Duchesne (Madeleine Corneau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Réjean Duchesne (Madeleine Brissot), Mario Duchesne (Lucie Saint-Louis), Johanne Duchesne (Mario Saint-Louis) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour renseignements: 839-8823

LEFEBVRE (Lionel)

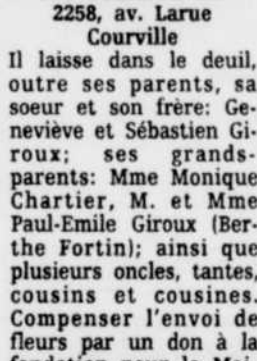


À l'hôpital Laval de Ste-Foy, le 8 décembre 1992, à l'âge de 81 ans et 11 mois, est décédé monsieur Lionel Lefebvre, époux de feu dame Gertrude Francoeur, autrefois de Magog. La famille recevra les condoléances au funérarium

LEPINE-CLOUTIER Ltée

1025, Rte de l'Église
Ste-Foy
vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 11h à 13h45. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Louis-de-France, 1576, Rte de l'Église, Ste-Foy. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques, de Californie, Robert (Celine Dumontier), Pierre (Yolande Boulianne), Emile, ptre au Pérou, Maurice (Gisèle Roy), Jean-François (Jacqueline Labrecque), Marc (Madeleine Martel), André (Ginette Gaudreau); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères: Raul (Hélène Guimond), Lucien (Claire Label); ses sœurs: Gilberte (Gaston Fréchette), Rolande (Maurice Paquette), Liliane (Emile Déom), Pauline (Robert Gendron), Gisèle (David Olivier); sa belle-sœur: Lucienne Quessnel; son beau-frère: Hector Francoeur; ses neveux, nièces et amis (amies). Il laissera une impression de sérénité et de joie intérieure unique. S.V.P. compenser l'envoi de fleurs par un don au nom d'Emile Lefebvre, prête missionnaire au Pérou. Pour renseignements: 529-3371.

MATHIEU (Marguerite)



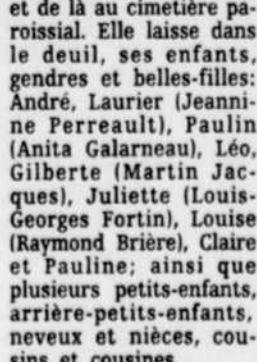
À Cap-Rouge, le 8 décembre 1992, à l'âge de 21 ans, est décédée Manon Petitclerc, fille de Roger Petitclerc et de Rita Létourneau, elle demeurait à Cap-Rouge. Un service sera chanté le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Félix de Cap-Rouge et de là au crématorium

GODIN (Christiana, née Trépanier)



À la Résidence Le Sommet, Donnacona, le 10 décembre, à l'âge de 94 ans et 9 mois, est décédée Mme Christiana Trépanier, épouse de feu M. Joseph Godin, elle demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances au funérarium

DUCHESSNE (Lyne Langlois)



À Breakeyville, le 8 décembre 1992, à l'âge de 29 ans et 7 mois, est décédée dame Lyne Langlois, épouse de Monsieur Sylvain Duchesne. Elle demeurait à Breakeyville. La famille recevra les condoléances au funérarium

CLAUDE MARCOUX Ltée
Place de l'Église
Charny

vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi à compter de 12h00. Le service religieux sera célébré samedi le 12 décembre 1992 à 14h00 en l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil



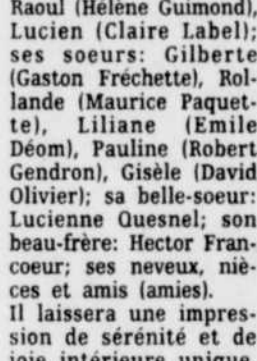
LEFEBVRE (Lionel)

À l'hôpital Laval de Ste-Foy, le 8 décembre 1992, à l'âge de 81 ans et 11 mois, est décédé monsieur Lionel Lefebvre, époux de feu dame Gertrude Francoeur, autrefois de Magog. La famille recevra les condoléances au funérarium

LEPINE-CLOUTIER Ltée

1025, Rte de l'Église
Ste-Foy
vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 11h à 13h45. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Louis-de-France, 1576, Rte de l'Église, Ste-Foy. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques, de Californie, Robert (Celine Dumontier), Pierre (Yolande Boulianne), Emile, ptre au Pérou, Maurice (Gisèle Roy), Jean-François (Jacqueline Labrecque), Marc (Madeleine Martel), André (Ginette Gaudreau); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères: Raul (Hélène Guimond), Lucien (Claire Label); ses sœurs: Gilberte (Gaston Fréchette), Rolande (Maurice Paquette), Liliane (Emile Déom), Pauline (Robert Gendron), Gisèle (David Olivier); sa belle-sœur: Lucienne Quessnel; son beau-frère: Hector Francoeur; ses neveux, nièces et amis (amies). Il laissera une impression de sérénité et de joie intérieure unique. S.V.P. compenser l'envoi de fleurs par un don au nom d'Emile Lefebvre, prête missionnaire au Pérou. Pour renseignements: 529-3371.

MATHIEU (Marguerite)



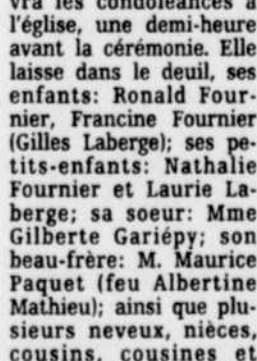
À Cap-Rouge, le 8 décembre 1992, à l'âge de 21 ans, est décédée Manon Petitclerc, fille de Roger Petitclerc et de Rita Létourneau, elle demeurait à Cap-Rouge. Un service sera chanté le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Félix de Cap-Rouge et de là au crématorium

GODIN (Christiana, née Trépanier)



À la Résidence Le Sommet, Donnacona, le 10 décembre, à l'âge de 94 ans et 9 mois, est décédée Mme Christiana Trépanier, épouse de feu M. Joseph Godin, elle demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances au funérarium

DUCHESSNE (Lyne Langlois)



À Breakeyville, le 8 décembre 1992, à l'âge de 29 ans et 7 mois, est décédée dame Lyne Langlois, épouse de Monsieur Sylvain Duchesne. Elle demeurait à Breakeyville. La famille recevra les condoléances au funérarium

CLAUDE MARCOUX Ltée
Place de l'Église
Charny

vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi à compter de 12h00. Le service religieux sera célébré samedi le 12 décembre 1992 à 14h00 en l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil



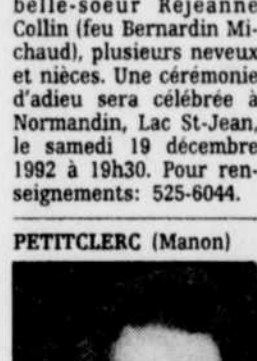
MICHAUD (Simone Beaudry)

À l'hôpital Laval de Ste-Foy, le 8 décembre 1992, à l'âge de 81 ans et 11 mois, est décédée monsieur Lionel Lefebvre, époux de feu dame Gertrude Francoeur, autrefois de Magog. La famille recevra les condoléances au funérarium

LEPINE-CLOUTIER Ltée

1025, Rte de l'Église
Ste-Foy
vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 11h à 13h45. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Louis-de-France, 1576, Rte de l'Église, Ste-Foy. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques, de Californie, Robert (Celine Dumontier), Pierre (Yolande Boulianne), Emile, ptre au Pérou, Maurice (Gisèle Roy), Jean-François (Jacqueline Labrecque), Marc (Madeleine Martel), André (Ginette Gaudreau); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères: Raul (Hélène Guimond), Lucien (Claire Label); ses sœurs: Gilberte (Gaston Fréchette), Rolande (Maurice Paquette), Liliane (Emile Déom), Pauline (Robert Gendron), Gisèle (David Olivier); sa belle-sœur: Lucienne Quessnel; son beau-frère: Hector Francoeur; ses neveux, nièces et amis (amies). Il laissera une impression de sérénité et de joie intérieure unique. S.V.P. compenser l'envoi de fleurs par un don au nom d'Emile Lefebvre, prête missionnaire au Pérou. Pour renseignements: 529-3371.

MATHIEU (Marguerite)



À Cap-Rouge, le 8 décembre 1992, à l'âge de 21 ans, est décédée Manon Petitclerc, fille de Roger Petitclerc et de Rita Létourneau, elle demeurait à Cap-Rouge. Un service sera chanté le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Félix de Cap-Rouge et de là au crématorium

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

ROULEAU (Egide) — A Montréal, le 8 décembre 1992, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Egide Rouleau. Il laisse dans le deuil, sa mère: Célestine Rouleau; sa sœur et ses frères: Roger (Linda), Benoît, Jacqueline (Jean-Claude), Marcel, Claude (Micheline), Lucien (Thérèse); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé à la résidence funéraire.

Magnus Poirier Inc.
6520, St-Denis
Montréal

à compter du vendredi 11 décembre 1992 à 19h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Edouard, le samedi 12 décembre 1992 à 11h, suivies de l'inhumation au cimetière de Laval. Ouverture du salon samedi à partir de 9h.

ROY (Lionel)



A l'hôpital Laval, le 9 décembre 1992, à l'âge de 79 ans, est décédé entouré de l'affection des siens, monsieur Lionel Roy, président fondateur de J.A. Roy, Pices et Accessoires d'Auto Ltée, époux de dame Ursule Hamel, il demeurait à Sillery. Selon ses volontés, il a été confié au Crématorium

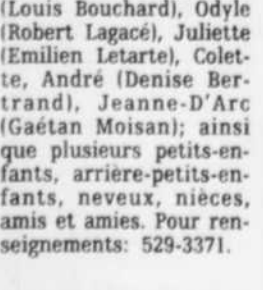
Lépine-Cloutier Ltée 715, rue St-Vallier Est Québec. Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Charles Garnier, boulevard Laurier, Sillery, et de la au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Lelly (Claude Dubé), Jean (Pauline Lescarbeau), Guy (Louis Dion), André (Diane Bourgoin), Sr Danielle, r.j.m., Paula (Yvon Charlebois), Francine et Louis (Sophie Gilbert); ses petits-enfants: Patricia Ramdial, Mario, Sylvain, Marie-Josée, Simon, Isabelle, Lydda, Yannick et Shany; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Diane Roy, M. et Mme Léonidas Hamel (Louis Champagne), M. et Mme René Richard (Pauline Hamel), Mme Geneviève Hamel Richard; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis (amies). Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Fondation du Collège Jésus-Marie de Sillery, 2047, Ch. St-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P3. Pour renseignements 529-3371.

SIMARD (Alexandrina Dufour) — A Québec, le 10 décembre 1992, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Alexandrina Dufour, épouse de M. Roméo Simard, elle demeurait à St-Pie X. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltée 6450, Henri-Bourassa

Charlesbourg, vendredi de 19h à 22h, samedi de 12h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre 1992 à 14h, en l'église St-Pie X, 2515e Rue, Québec et de la au crématorium Lépine-Cloutier Ltée. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Rita (Louis Bouchard), Odyle (Robert Lagacé), Juliette (Emilien Letarte), Colette, André (Denise Bertrand), Jeanne-D'Arc (Gaétan Moisan); ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, amis et amies. Pour renseignements: 529-3371.

GRENIER (Georgette Potvin)



Le samedi 12 décembre 1992 à 19h en l'église Notre-Dame de la Garde de Québec sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de Dame Georgette Potvin Grenier, épouse de feu Joseph Grenier. Merci sincère à tous ceux et celles qui se joindront à la famille pour cette célébration.

WAGNER (Jean-Guy) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 décembre 1992 à l'âge de 59 ans et 10 mois est décédé Monsieur Jean-Guy Wagner, conjoint de dame Madeleine Drouin. Il demeurait à Saint-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium

Claude Marcoux Ltée 1431 Des Pionniers

St-Nicolas, samedi à compter de 12h00. Le service religieux sera célébré le 12 décembre 1992, à 15h15, en l'église de Saint-Nicolas et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe: Mado; ses frères, Robert, Paul, Irène, Jeannine, Fernand, Edgar, Thérèse, Noëlla, Marthe, Gaston ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour ceux qui le désirent que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143 Rue Wolfe, Lévis G6V 1Z9. Pour renseignements: 839-8823

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BARBEAU (Paul-Emile Sr)



Cher époux, cher papa, cher grand-papa, une année s'est écoulée depuis ton départ. L'amour et la joie de vivre que tu nous apportais nous manquent beaucoup. Tu as laissé derrière toi une présence qui ne s'effacera jamais. Pour honorer ta douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi, 12 décembre 1992, à 17h, en l'église St-Jean Baptiste, rue St-Jean, Québec. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

DUPUIS (Adrien)



Une année s'est écoulée depuis ton départ mais nous te sentons toujours présent dans nos cœurs. Un service anniversaire sera célébré le samedi 12 décembre 1992, à 11h, en l'église de Notre-Dame-du-Chemin. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration. De son épouse Sharon, ses enfants et petits-enfants.

GRENIER (Georgette Potvin)



Le samedi 12 décembre 1992 à 19h en l'église Notre-Dame de la Garde de Québec sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de Dame Georgette Potvin Grenier, épouse de feu Joseph Grenier. Merci sincère à tous ceux et celles qui se joindront à la famille pour cette célébration.

LEGARE (Marie-Anne Dupont)



Le samedi 12 décembre à 17 heures en l'église de St-Sauveur, sera chanté un service anniversaire en la mémoire de dame Marie-Anne Dupont, épouse de M. Jean-Paul Legaré. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour cette célébration.

PARENT (Jules)



Le samedi, 12 décembre 1992, à 19h, en l'église de Vallée Jonction, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Jules Parent, époux de dame Thérèse Doyon. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

SIMARD (Maurice) —

Pour honorer ta mémoire, un service anniversaire sera célébré le samedi, 12 décembre 1992, à 16h, en l'église de St-Tite-Des-Caps. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration. Ton épouse Annette Dulos, tes enfants et tes petits-enfants.

TREPANIER (Léonard)



Le samedi 12 décembre 1992 à 14h en l'église St-Paul-Apôtre, sera chanté le service anniversaire de M. Léonard Trepazier, époux de dame Lucille Caron. Parents et amis sont invités à se joindre à nous pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES

REMERCIEMENTS au Frère André pour faveur obtenue avec promesse de publier. G.C.

795 MONUMENTS

GRANIT J.D. INC. 1105 ST-VALLIER O. QUÉBEC (Pres du cimetière), 327-9634

THERIAULT & FILS 710, 1ère Avenue, Québec 524-1561

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

DÉCÈS

Communiquer avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès. Le Soleil fait parvenir à la famille une reproduction souvenir de chaque parution d'un avis de décès.

Zamfir perd le dépôt de 124 644 \$ payé pour un condo à Montréal

MONTREAL (PC) — Le virtuose de la flûte de Pan, Gheorghe Zamfir, ne pourra récupérer le dépôt de 124 644\$ qu'il avait effectué pour l'achat d'un somptueux condominium de plus d'un demi-million \$ situé au sommet du complexe Les Cours Mont-Royal, dans le centre-ville de Montréal.

prises, jusqu'à la mi-septembre 1989.

Telle est l'effet d'une décision que vient de rendre le juge Jacques Dugas, de la cour supérieure, qui a refusé d'annuler le contrat que les parties avaient conclu le 27 avril 1988, même si la livraison du condo s'est faite neuf mois plus tard.

Zamfir, qui habitait en Europe, avait déposé une offre après avoir vu la maquette du chic appartement de 624 500\$ qui allait occuper les deux derniers étages de l'une des tours en rénovation de l'ancien hôtel Mont-Royal, rue Peel. L'artiste de réputation internationale voulait y loger sa conjointe et leur fils.

Le couple devait prendre possession des clefs le 15 décembre 1988, mais des imprévus dans le déroulement des travaux ont forcé les promoteurs à reporter l'échéancier à au moins trois re-

Excédé par ces retards, le flûtiste roumain se portait acquéreur d'une maison à Brossard au coût de 370 000\$, dont la moitié avait été payée avec un prêt hypothécaire. En parallèle, il avait le 31 août 1989 les administrateurs du complexe Les Cours Mont-Royal de déchirer l'entente et de lui rendre son dépôt de 124 644\$.

Après lecture attentive du contrat, le juge Dugas ne lui a toutefois pas donné raison, puisqu'une clause prévoyait que le constructeur, advenant un retard dans l'achèvement des travaux de construction, jouissait d'un délai additionnel de deux ans « à la date de clôture » pour remplir ses obligations.

Le magistrat a de plus estimé que le délai de neuf mois n'était

pas déraisonnable compte tenu de l'ampleur du projet de rénovation de l'ancien hôtel Mont-Royal. « Il y a lieu de distinguer entre l'achat d'un immeuble déjà construit et celui d'un appartement non construit dans un immeuble lui-même en rénovation. Il paraît inévitable que des problèmes surviennent durant des travaux de réfection. Plus le projet est considérable, plus les problèmes sont susceptibles d'être nombreux », a conclu le juge Dugas.



Gheorghe Zamfir

HOROSCOPE

VENDREDI
11 DÉCEMBRE

ESPRIT CHEVALERESQUE ET SENS AIGU DE LA JUSTICE, VOILÀ CE QUI CARACTÉRISERAIT LES ENFANTS NÉS AUJOURD'HUI. ILS SERONT TOUJOURS PRÊTS À AIDER LES AUTRES ET PLUS TARD, ILS SERONT CONCERNÉS PAR LES GRANDES CAUSES HUMANITAIRES. LA FRANCHISE ET LES IMPRUDENCES PEUVENT ATTIRER LES REPROCHES MAIS LEUR HONNÊTETÉ PRÉVAUDRA CONTRE TOUT. FIDÉLITÉ DANS LES AMITIÉS.

BÉLIER

du 21 mars au 20 avril
Il est possible qu'au cours de la journée une ancienne blessure ou maladie vous fasse souffrir. Soyez patient, ce ne sera que passer. Si vous êtes au foyer, vous aurez le temps de développer votre diplomatie avec votre famille ou votre entourage. Vous passerez toutefois de bons moments avec des amis qui veulent vous entraîner dans un projet de création.

TAUREAU

du 21 avril au 20 mai
Une irrésistible force vous obligera à faire un douloureux retour vers une chose oubliée. Vous aurez l'impression de revivre un vieux problème au plan affectif, légal ou financier. Soyez attentif à toute tactique déloyale que l'on pourrait utiliser contre vous. Évitez les surenchères, elles nuisent à votre ligne.

GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin
L'amitié qui vous lie aux proches est stimulante et spirituelle. Vous êtes revigoré. En affaires, vous aurez davantage de succès en faisant vos propres recherches et enquêtes, mais il ne faut pas trop escompter sur leur aboutissement rapide. Intellectuellement, vous n'avez jamais été en si meilleure forme.

CANCER

du 22 juin au 22 juillet
Après avoir mis tant d'efforts dans l'accomplissement d'un but précis, vous serez récompensé par un premier succès financier. Vous manifestez beaucoup de compréhension avec vos nouvelles relations.

sentimentales. Un proche plus âgé vous aidera à résoudre un problème important. L'hypocrisie est un hommage que le vice rend à la vertu.

LION

du 23 juillet au 23 août
En raison d'un événement religieux, vous serez entouré de nombreuses personnes, particulièrement des parents. Mais vous sentirez le besoin de vous isoler pendant un moment afin de faire le vide. La femme d'un autre est semblable aux coraux répandus sur une nasse: les yeux aiment à la voir, les mains ne peuvent la prendre.

VIERGE

du 24 août au 22 septembre
Un événement inhabituel viendra perturber vos habitudes de vie. Si vous y faites face en toute sérénité, vous vaincrez. N'oubliez pas que développer une certaine dextérité exige de la patience. Côté sentimental, les astres vous encouragent à vous unir. Il ne serait pas étonnant que vous fixiez une date de mariage pour les prochaines semaines.

BALANCE

du 23 septembre au 23 octobre
Vous commencez de plus en plus à changer de vocation ou de travail. Un tel changement pourrait vous bénéficier particulièrement dans le secteur immobilier. L'amitié est comme les algues: quand on s'en approche, elles s'éloignent, et quand on s'en éloigne, elles se rapprochent. Sur le plan de la santé, vous avez tendance à vous surmener.

SCORPION

du 24 octobre au 22 novembre
Vous aurez à subir certaines contrariétés au travail de la part de certains opposants. Vous éviterez ces déplaisirs si vous êtes en voyage loin de chez vous. Côté sentimental, une rencontre intéressante risque de se produire si vous manifestez un peu d'ouverture. Qui ne veut embrasser garde la bouche amère.

SAGITTAIRE
du 23 novembre au 21 décembre

Vos transactions financières sont plutôt confuses. Il vaudrait mieux que vous preniez tout le temps nécessaire avant de prendre une décision. Vous aurez beaucoup de satisfaction au foyer ou en famille. L'entourage de vos proches vous détendra et vous serez mieux en mesure d'affronter les inconvénients de la vie.

CAPRICORNE
du 22 décembre au 20 janvier

Vous entrez dans un cycle affairiste de façon soutenue. Vous auriez avantage à résister à toute envie d'utiliser votre carte de crédit à l'extérieur. Par contre, vous aurez la possibilité de vous faire apprécier par des personnes aptes à vous être utiles. Exposez-leur vos aspirations en toute confiance. A force de faire tourner le moulin, il finira bien par vous donner de la farine.

VERSEAU
du 21 janvier au 19 février

Il est probable qu'un imprévu intéressant se produise dans votre milieu quotidien, que ce soit au travail, au foyer ou en voyage. Par ailleurs, il est possible que vous appreniez une nouvelle confirmant une de vos prédictions en ce qui concerne l'avenir d'une connaissance. On ne mesure pas l'huile sans avoir les mains grasses.

POISSONS

du 20 février au 20 mars
Des préoccupations relatives à vos affaires personnelles vous tracassent durant une partie de la journée. Cependant, grâce à la compréhension et à la sollicitude de votre entourage vous recouvrirez votre aplomb en fin de journée. La meilleure sauce du monde, c'est la faim mais évitez les aliments gras, vous risquez l'insomnie.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie PRO CONCEPT GOLF & TENNIS INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. S'adresse à: Sainte-Foy, ce 4e jour de décembre 1992. KRONSTROM DESJARDINS, Procureurs de la compagnie.

AVIS DE TERMINAISON
AVIS est par la présente donné que le Régime de retraite des salariés délégués de Agence d'Assurances GILLES Servais Inc. sera totalement terminé en date du 30 novembre 1990. Toute personne croyant avoir des droits en vertu dudit régime peut les faire valoir dans les trente (30) jours de la présente parution auprès du 1910, rue Dupuis, Québec G2A 1X4 ou à la Régie des Rentes du Québec, case postale 5200, Québec (Québec) G1K 7S9. AGENCE D'ASSURANCES GILLES SERVAIS INC.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
27691894
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688
Plus de
3 500 points
offerts cette semaine dans **LES SOLEIL**
CLUB Multi points

Transports Québec
APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES
Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (type A), de construction (type C), de déneigement (type D), de services professionnels (type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (type S).
A moins d'indications plus précises, pour les contrats de types C et D, sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée) et qui ont communiqué à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.
A moins d'indications plus précises, pour les contrats de types A et P, seules les personnes physiques, les sociétés ou corporations ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises décrites dans les documents d'appel d'offres sont admises à présenter une offre de services.
Pour les contrats de types A et P, lorsque le fournisseur compte plus de cent employés, il doit être détenteur d'une attestation émise par le ministère des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. L'obligation explicite précédemment s'applique pour tout sous-traitant d'un montant de 100 000 \$ ou plus et s'adressant à un sous-traitant ayant plus de cent employés.
Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant la somme indiquée à la rubrique «coût du dossier» lorsque applicable. Ce coût incluant les taxes est payable en espèces, par chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable.
Les intéressés peuvent obtenir les renseignements et les documents pertinents en s'adressant aux bureaux suivants:
QUÉBEC
Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848
MONTREAL
Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission ou offre reçue.
Le sous-ministre, Georges Lelande
C Contrat no 5071-92-0701 ou 5071-92-0702 — Proposer au ministère des Transports (de) technique(s) innovante(s) portant sur l'amélioration de la qualité d'une route existante (chaussée et/ou accotements) par l'utilisation d'enrobés bitumineux provenant de résidus de planage sur des routes, municipales, M.R.C. et circonscriptions électorales diverses.
Sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie du bâtiment du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée).
La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 9 mars 1993 à 15h.
Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions présentées.

avis de demande de permis d'alcool
Régie des permis d'alcool du Québec
Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assemblée et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.
Cette opposition ou intervention doit être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9.
Nom et adresse du requérant Nature de la demande Endroit d'exploitation
ALAIN ROY 1 bar dans 500, Cambronne, Beauport
MICHEL ROY contre 500, Cambronne, Beauport
FABIEN ROY ET RENE DOYON sportif
POUR UNE COMPAGNIE À ÉTIRE FORMÉE (FABIEN ROY) 1 bar dans 500, Cambronne, Beauport
Palace 500, Cambronne, Beauport
Dossier: 1 008 325
2157-5154 1 bar 2383, chemin
QUEBEC INC. (spectacles) Ste-Foy, no
Café Bar le Clap 2383, chemin Ste-Foy, no 107, Ste-Foy
2600, boul. Ste-Foy 107, Ste-Foy
Dossier: 1 008 168
WILL DEBARRE INC. autorisation de 1087, rue
Le Pub de spectacles St-Jean, Québec
St-Alexandre enr. 1087, rue St-Jean, Québec
2383, chemin Ste-Foy dans un bar
Dossier: 243 097
IMMEUBLES COMINAR INC. Bar dans 2600, boul.
Entrain enr. sportif, Ste-Foy
2600, boul. Laurier changement permanent de pièce, 2600, boul.
Ste-Foy changement de capacité, 2600, boul.
Dossier: 151 118 changement de catégorie de bar à bar dans centre sportif
MOHAMED GHARMOUL 1 restaurant 1460, 1re Avenue, Québec
Restaurant le Chaboté pour servir
1460, 1re Avenue, Québec
Dossier: 210 575
2966-4117 1 bar, 1 bar 570, Grande
QUEBEC INC. sur terrasse Allée Est, Québec
Bistro le P.J.Z enr. 570, Grande Allée Est, Québec
Dossier: 1008 747
Le Président et directeur général Ghislain K.-Laffamme, avocat
Québec

Nous comparissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances
LE SOLEIL

LE SOLEIL, publication quotidienne, fondée en 1899, est imprimée au 390, rue Saint-Vallier Est, Québec G1K 7Z6, par LE SOLEIL (Division de Groupe Quimédia) qui est l'éditeur. "Envoy de publication - Enregistrement numéro 1206". Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL.
LE SOLEIL (USPS # 003709) is published daily at 390 East St. Vallier Street, Québec City, Province of Québec G1K 7Z6. Subscription rate per year is \$31.48 (Canadian Funds). Second Class Postage paid at Champlain, N.Y. U.S. Postmaster: Send address changes to: INSA, P.O. Box 1818, Champlain, N.Y. 12919-1818.